HOTD 2
HIGHSCHOOL OF THE DEAD
2
história: DAISUKE SATO
arte: SHOUJI SATO

SCHOOL
THE
Lista de Armamentos
SMITH & WESSON
cassetete
pé de cabra
SPRINGFIELD M1A1
ITHACA M37
HECKLER & KOCH PSG-1
KNIGHT'S SR-25 e ARMALITE AR-10
BARNETT WILDCAT C5

HIGHSCHOOL OF THE DEAD

2

história
DAISUKE SATO

arte
SHOUJI SATO

HIGHSCHOOL OF THE DEAD
ANTERIORMENTE...
"Eles" comem gente.
Quem é mordido por
"eles" vira um "deles".
Só uma mordida já basta.
E a única forma de acabar com
"eles" é detonando a cabeça.
Quando o surto alcançou a escola, Takashi, Rei e Hisashi se refugiaram no observatório do clube de astronomia, mas Hisashi foi mordido e morreu. Os dois sobreviventes se aliaram a Busujima, à doutora Shizuka e à dupla de CDFs Takagi e Hirano para saírem da escola e encontrarem suas famílias! Porém, no meio do caminho, decidiram salvar o professor Shidou, cuja presença fez Rei abandonar o ônibus, e Takashi a seguiu. Ambos pegaram uma moto e marcaram de encontrar o resto do grupo na delegacia da zona leste...
TAKASHI KOMURO
Aluno do 2º ano.
É apaixonado por
Rei desde criança.
REI MIYAMOTO
Repetente do 2º ano.
Quando criança, prometeu
casar-se com Takashi.
Namorava Hisashi Igou.
SAEKO
BUSUJIMA
tudante do 3º ano
campeã nacional
de kendô.
SHIZUKA
MARIKAWA
Médica da escola.
Também é a motorista
do grupo.
SAYA TAKAGI
CDF do 2º ano.
Amiga do otaku
Kouta Hirano.
KOUTA HIRANO
Otaku do 2º ano.
O mais experiente
no assunto "fim
do mundo".
MORTO EM COMBATE
HISASHI IGOU
Aluno do 2º ano, era
namorado de Rei. Foi
morto no Volume #1.
PROFESSOR
SHIDOU
Professor do 3º ano.
Mau caráter, é odiado por
Rei e outros alunos.

CONTENTS

Tradução: Alexis Tadayoshi
Letras: Diego M. Rodeguero
Edição e Adaptação: Beth Kodama

WHIMMM
CLICK
ACT.4 Running in the Dead.
FOI ASSIM QUE TODOS NÓS CONHECEMOS O SIGNIFICADO DA PALAVRA "FIM".
CLICK
MMM!
TZZZ...
MMM...

ATO 4. CORRENDO ENTRE OS MORTOS

ACT.4 Running in the Dead.

680

DANGER

CLICK!

キ
イ
WHIMMM...
イ
イ
MMM...
イ
イ
イ
キ
SCRRRI!
キ
VRAAASH

ボ ボ ボ ボ ボ
VRRRRRR...
SILÊNCIO...
ふじみフルーツ
AI, COMO VOCÊ É CHATO, HEIN?!

CHATO POR QUÊ?! EU SÓ DISSE QUE NÃO ADIANTA NADA ACENAR! LEMBRA DOS HELICÓPTEROS QUE A GENTE VIU LÁ NA ESCOLA? É A MESMA COISA...
A FORÇA DE DEFESA REALMENTE TÁ POR AÍ, MAS ELES NÃO PODEM LARGAR O QUE TÊM QUE FAZER PRA SALVAR DUAS PESSOAS.
NÃO VÃO FAZER ISSO AGORA... E TALVEZ NUNCA.
ENTÃO O QUE VOCÊ SUGERE QUE A GENTE FAÇA?!
TUDO QUE ESTIVER AO NOSSO ALCANCE! SÓ ISSO!!
AI, TAKASHI... VIU?!
SEMPRE JOGANDO DUCHA FRIA NOS OUTROS... DESDE PEQUENO.
E O QUE ISSO TEM A VER COM A SITUAÇÃO ATUAL?!
NO FUNDO, TEM A VER, SIM!
!!
A GENTE TÁ SEM COMBUSTÍVEL. PRECISAMOS REABASTECER.
TRIC
TRIC
ACHO QUE TEM UM POSTO A DUAS QUADRAS DAQUI.

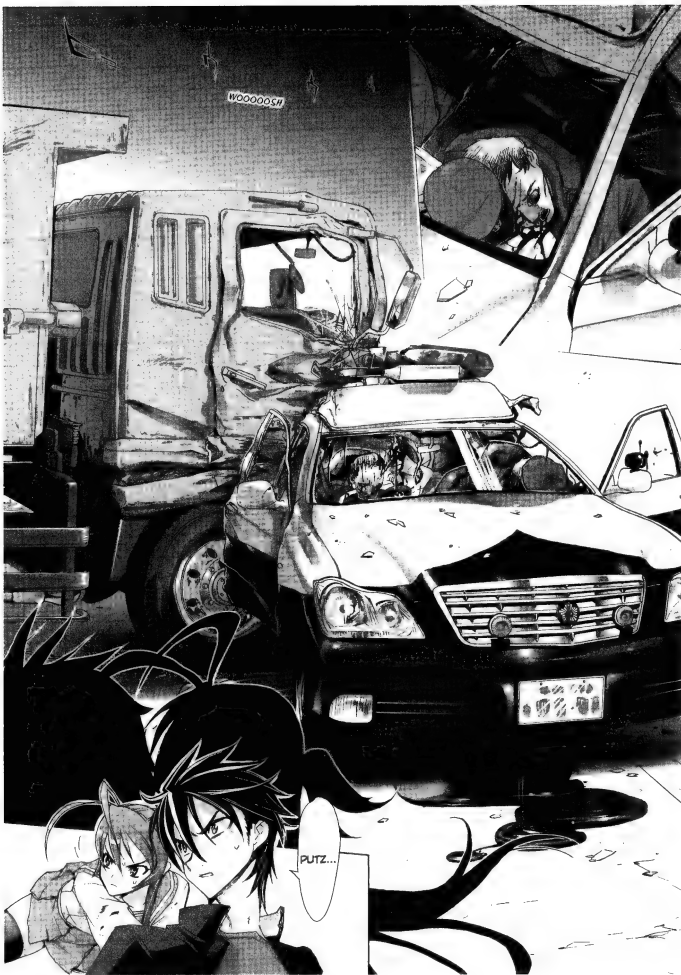
WOOOOSH
!
FLAP
FLAP
FLAP

VRRRRRRRR..
うどん

WOOOOSH
UÉ... TODO MUNDO... SUMIU?
FUGIRAM... OU MORRERAM...
ENTÃO FORAM ATRÁS DOS VIVOS.
SE MORRESSEM, VIRARIAM UM "DELES", NÉ?!
TAKASHI, OLHA! À DIREITA! NO CRUZAMENTO!
CLARO QUE NÃO!
PENSANDO BEM, TALVEZ ESSE TENHA SIDO O PRIMEIRO PASSO PRA GENTE REALMENTE ENTENDER O SIGNIFICADO DA PALAVRA "FIM".
VRUM!!
SEM LICENÇA, SEM CAPACETE E DE MOTO ROUBADA!! ISSO DÁ CANA NA CERTA!!
HÃ? DEPOIS DE ENFRENTAR "AQUELES" LÁ, VAI TER MEDO DE CARRO DE POLÍCIA?

WOOOOOSH
PUTZ...

REI!!

O QUE VOCÊ VAI FAZER?! TEM GASOLINA VAZANDO DO CARRO. É PERIGOSO.

VOU VER SE TEM ALGO QUE SIRVA PRA GENTE USAR!

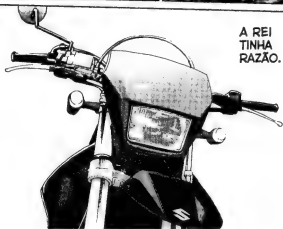
TAP!

O QUE TÁ FAZENDO PARADO AÍ?! VEM VOCÊ TAMBÉM!

TCHAC

A REI TINHA RAZÃO.

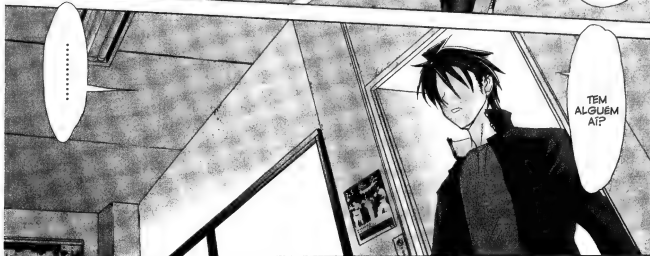
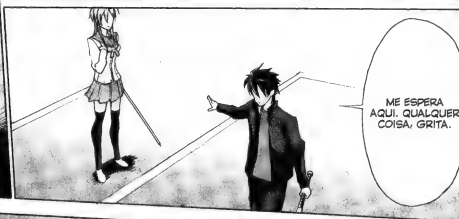
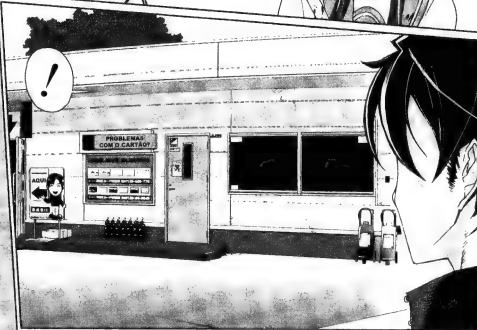
SÓ QUANDO VASCULHAMOS O CARRO DA POLÍCIA É QUE NÓS ENCONTRAMOS NOSSA PRIMEIRA ARMA DE VERDADE.

SABE COMO USAR?
SE FOR COMO NA TV...
...A GENTE NÃO PODE PÔR O DEDO NO GATILHO, A NÃO SER NA HORA DE ATIRAR...
....
QUE FOI?

É PESADO.
ÓBVIO, NÉ? É DE VERDADE.
CLICK
CLAC!
SÓ TEM CINCO BALAS ...
ABRE A MÃO.
TRIM...
TOMA.
PEGUEI DO OUTRO GUARDA.
A ARMA DELE TÁ COM A CORONHA QUEBRADA, MAS A MUNIÇÃO DÁ PRA APROVEITAR.
CARAMBA... QUE CORAGEM, HEIN?

QUE NADA. ESTOU ACOSTUMADA A VER ARMAS POR CAUSA DO MEU PAI.
E VOCÊ ACHA QUE, A ESTA ALTURA, UNS RESPINGOS DE SANGUE VÃO ME ASSUSTAR?
VRRRRRRR...
POSSO JOGAR ESTAS COISAS FORA?
MELHOR, NÃO. SÓ POR GARANTIA. A GENTE AINDA NEM TESTOU A ARMA.
MAS, COM ELA, VOCÊ NÃO SE SENTE UM POUQUINHO MAIS SEGURO?
....
VROOO...
SRR...
SRR...

SERÁ QUE AINDA TEM COMBUSTÍVEL?
ESTES POSTOS TÊM TANQUES COM COMBUSTÍVEL SUFICIENTE PRA MIL CARROS.
DEVE TER, SIM...
TSC!
PIKI
QUE FOI?
AQUI É SELF SERVICE. SÓ VAI LIBERAR A BOMBA SE A GENTE PAGAR ANTES.
ENTÃO PAGA, NÉ?!
PURE
ADITIVADA 139
COMUM 128
DIESEL 106
SELF SERVICE
SÓ TÔ COM TRINTA CENTAVOS NO BOLSO! EU GASTEI O RESTO COM REFRIGERANTE!
QUE POBREZA...
É, SINTO MUITO!
EU NÃO SOU O HISASHI, FALOU?!

QUE QUE É, HEIN?! QUANDO QUE EU TE COMPAREI COM O HISASHI?!
VOCÊ ACABOU DE ME CHAMAR DE PÉ-RAPADO! PREFERIA UM PLAYBOY RIQUINHO, NÉ?!
TIPO O HISASHI!
É, VOCÊ É POBRE, SIM...
...DE ESPÍRITO!
GLUP!
!!
VUP!
HUN...
......
QUE É?
GRANA!
EMPRESTA AÍ!
EU DEIXEI MINHA CARTEIRA NA BOLSA...

AH, TÁ!
DEPOIS, O POBRE SOU EU...
ARF!
ARF!
ARF!
!
PROBLEMAS COM O CARTÃO?
AQUI
ME ESPERA AQUI. QUALQUER COISA, GRITA.
TEM ALGUÉM AÍ?
....

CLICK!
NIN-
GUÉM
...
BOM...
FAZER O
QUÊ, NÉ?
FORA QUE
EU SEMPRE
QUIS FAZER
ISSO!
THUNK
ESTAVA
COMEÇANDO
A ME DIVERTIR
NESTE NOVO
MUNDO.
É... EU
JÁ TINHA
PERCEBIDO,
SIM.
EU ESTAVA
COMEÇANDO
A GOSTAR DA
SITUAÇÃO.

CRASH!
CRASH!!
RE-SOLVEU APELAR, NÉ...?
CRASH!!!!
GIRL...
....
MAS ACHO QUE NÃO TENHO MORAL PRA FALAR DELE.
GLUP!
DASH!
HU, HU!

CRISH...
COM ISTO AQUI, ACHO QUE DÁ E SOBRA...
AAAAAH..!
REI!!
DASH!
HYÃÃÃ, HÁ! HÁ! HÁ!
CLANG

É A TUA MINA, CARA? GOSTEI DELA.
LARGA A REI!!
MAS NEM FO-DENDO, MEU CHAPA!
AGORA QUE ESSA JOÇA DE MUNDO TÁ CHEIA DE MONSTRO POR AÍ, MULHER VIVA VIROU RARIDADE!
HYÃÃÃ, HÃ, HÃ, HÃ!!
VOCÊ TÁ BÊBADO, CARA...?
SE EU TÔ BÊBADO? EU TÔ É CHAPA-DO!!
A MINHA FAMÍLIA TODA VIROU AQUELAS "COISAS" BEM NA MINHA FRENTE! SABE O QUE EU FIZ ENTÃO...? EU... EU...

...ARREBENTEI A CABEÇA DELES!!
DO MEU PAI, DA MINHA MÃE, DA MINHA VÓ... E DOS MEUS IRMÃOS TAMBÉM!!
TA-KA-SHI! ...!
HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!
DÁ PRA NÃO PIRAR COM ISSO?!
SLEP...
GLUP!
GRAB!!
IRGH!!

AH, QUE MELÕES, HEIN? GRITA MAIS, GRITA!
UMA VERDADEIRA VACA LEITEIRA... DO JEITO QUE EU GOSTO...!
GYUH!
AH!
VOCÊ MANDA VER NELA TODO DIA, É? E AÍ? ELA TREPA LEGAL?
TA...
TAKA-SHI!
VAI ME DIZER QUE NÃO TREPAM! AH, SÓ SE FOR MUITO OTÁRIO...
HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ!
TAP...
OPA!
!

PODE IR LARGANDO O BASTÃO! SENÃO, A MINA MORRE!!
E TAMBÉM... PASSA A CHAVE DA MOTO!
O TANQUE TÁ VAZIO.
EU TE VI ARROMBANDO O CAIXA! DEVE TÁ COM GRANA AÍ! VAI LÁ E ENCHE O TANQUE!
VUP
CLAAANG...
火気厳禁
UU...
U...
O...
SELF SERVICE

INSIRA A
NOTA AQUI
ESCUTA... DEIXA A GENTE IR, VAI? SABE O QUE É...
A GENTE SÓ TÁ QUERENDO IR VER SE NOSSOS PAIS ESTÃO BEM...
GAAAH...
VOCÊ NÃO OUVIU NADA DO QUE EU DISSE, NÃO?!
SE TAVAM NA CIDADE, TEUS PAIS JÁ ERAM! QUE NEM OS MEUS!
CLAC...
JÁ TÁ CHEIO.
ENTÃO, VAI! CAI FORA DAQUI!
Ô, VAMOS CONVERSAR, VAI.
ZAH
POR FAVOR.
DEIXA A GENTE IR!!
KIRC

NÃO ENCHE!!
OU EU TE ARREBENTO TAMBÉM!!
VAP!
!?
THUMP!
QUÊ...?
CLICK

NUNCA ATIREI NA VIDA, MAS À QUEIMA-ROUPA NÃO TEM COMO ERRAR.
V...
V...
VAI EXPLODIR O TANQUE!
MELHOR DO QUE PEGAREM MINHA MINA.
BANG

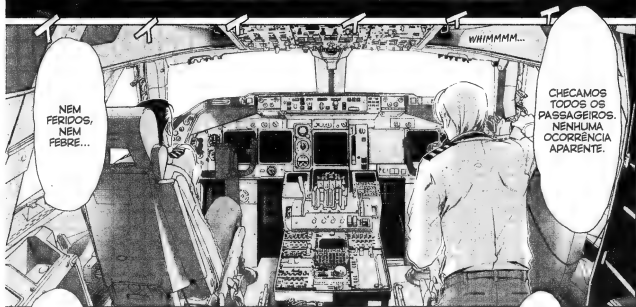
TOF!
CLANG!
IRGH...
VUP
IRRRGH! IRGH! IRGH!!
VOCÊ ME FUROU!
OLHA SÓ!
TÔ SAN-GRAN-DO!
TCHAC!

SEU FILHO DA...
...MÃE!
IRRGH! NÃO!
TÁ DOENDO!
ME AJUDA!
PARA!
TÁ DOENDO MESMO!
AAAAAH...
ZAH...
GH...!
DEIXA ELE, REI.
AH!
AH!
UAH!!
VRRRR...
MAS...
....
VROM!
VRRRR...
ALÉM DO MAIS...
PRA QUE PERDER MAIS TEMPO COM ISSO?
...A GENTE JÁ FEZ MUITO BARULHO...
AI, AI...
TÁ DOENDO...

IN→
!!
……!!
SRR
SRR
ZAH
ZAH
TAP!
TAP!
TAP!!
VRRRRR...
EI...
EI...
AONDE VOCÊS VÃO?!
VÃO ME DEIXAR SOZI-NHO...? NÃO! SO-CORRO! ME LEVA JUNTO!
VRUM!
SÓ ENTÃO A GENTE FOI SE DAR CONTA...

SOCOR...
COF!
COF!
GWEH!
COF!
GAH!
AH!
AH...
COF!
TSC...
E PENSAR QUE ISSO VAI SE REPETIR DAQUI PRA FRENTE...
ISSO VAI?
VAI, NÉ...?
VAI, SIM.
...DE QUE ESTÁVAMOS PRESENCIANDO O FIM DE TODA A REALIDADE QUE CONHECÍAMOS ATÉ ALI...

IRGH! SAI DE PERTO!
SAI!
SAI DE PERTO DE MIM!
IRRRGH! GWAAAH!
DROGA!
O QUE FOI?
VROOO...
NÃO, NADA! VAMOS EMBORA!
VROOO...
NADA, UMA OVA.
OOOOH...
NÃO HAVIA SE PASSADO METADE DE UM DIA E EU JÁ TINHA CONDENADO UM SER HUMANO À MORTE. NÃO TINHA COMO NÃO SER NADA.
ACT.4 END

CLARO QUE O FIM NÃO HAVIA CHEGADO SÓ PRA NÓS.

WHIMMMM...

CHECAMOS TODOS OS PASSAGEIROS. NENHUMA OCORRÊNCIA APARENTE.

NEM FERIDOS, NEM FEBRE...

Tokonosu Tower"JX089" Ready for TAKE-OFF.

[TORRE DE TOKONOSU, AQUI FALA O VOO 089. PEDINDO PERMISSÃO PARA DECOLAR.]

"JX089,Tokonosu Tower
Hold of RUNWAY34,
we have a……problem.
[VOO 089, AQUI É A TORRE DE TOKONOSU FALANDO. SOLICITO QUE AGUARDEM NA CABECEIRA DA PISTA. ESTAMOS COM ALGUMAS DIFICULDADES... TÉCNICAS.]
AI, QUE BONITÃO. CONHEÇO ELE DE ALGUM LUGAR.
É UM ATOR FAMOSO DA TV. DEVIA ESTAR NA CIDADE A TRABALHO.
BASHHH!
WHIMMMM...
ATO 5. RUAS DOS MORTOS
ACT.5 Streets of the Dead.
SEM VENTO NOS FLANCOS! FATOR DE CORREÇÃO ZERO!
PODE ATIRAR!

BOOM
BASH!
BASH!
BASH!
MARAVILHA, HEIN? ANIQUILOU OS MONSTROS!
UFA ...!
ERR... O QUE VOCÊ TÁ FAZENDO?
FOM
FOM
TÔ DEITADA AQUI DESDE A MANHÃ. MEUS PEITOS ESTÃO DOENDO.
HMM...!
QUER UMA MASSAGEM? EU POSSO FAZER UMA PRA VOCÊ!

ENTÃO, NADA FEITO.
HÁ! E QUEM É QUE PODE GANHAR DE VOCÊ, QUE ESTÁ ENTRE OS CINCO MELHORES SNIPERS DO PAÍS?!
AH, SÓ SE VOCÊ ATIRAR MELHOR DO QUE EU.
VUP!
SIM. SÓ ESTÃO ENTRANDO VIPs, TÉCNICOS DO AEROPORTO E A FAMÍLIA DESSE PESSOAL...
TÁ TENDO CONTROLE DE ENTRADA, NÃO TÁ?
AGORA ME DIZ. COMO É QUE ESSAS COISAS VIERAM PARAR NUM AEROPORTO FLUTUANTE, QUE SÓ TEM ACESSO POR NAVIO, HEIN?
VROOOO...
LÁ EM HOKKAIDO E KYUSHU, ONDE OS MONSTROS AINDA NÃO CHEGARAM, JÁ COMEÇARAM A FECHAR OS AEROPORTOS.
FOI ATÉ SORTE TEREM NOS MANDADO PRA FAZER A SEGURANÇA DESTE AEROPORTO, VIU?
ALGUMA DESSAS PESSOAS DEVE TER TRAZIDO ESSA COISA. FAZER O QUÊ, NÉ? POR ENQUANTO, TUDO BEM. MAS NÃO SEI ATÉ QUANDO A GENTE AGUENTA.
EU PENSO EM IR PRA CIDADE, LOGO QUE PUDER...
MAS A MUNIÇÃO NÃO É INFINITA...
QUER FU-GIR?
POR ENQUANTO, NÃO.
RIKA MINAMI
OFICIAL SÊNIOR E ATIRADORA DE ELITE DO PRIMEIRO PELOTÃO DA FORÇA ESPECIAL DA POLÍCIA DA PROVÍNCIA (SAT)

TEM NAMO-RADO LÁ?
SÓ A MINHA MELHOR AMIGA...
EM VEZ DE CADA UM AGIR POR CONTA PRÓPRIA...
...DEVE-MOS UNIR FORÇAS ATÉ ACHAR UM LUGAR SEGURO.
TOC TOC

SEI QUE ESTÃO PREOCUPADOS COM SUAS FAMÍLIAS.
MAS DEPOIS DE NOS PREPARARMOS COMO UM GRUPO ORGANIZADO, PODEREMOS...
ZZZ...
......
PISC!
HIRANO.
HÃ?
AH!
TAKAGI-SAN.
BABA...
B-BOM DIA...
NÃO SEI COMO CONSEGUE DORMIR.
E LIMPA ESSA BABA!
AH, MAS...

BI-BIIIIIH
PIIII!
PI!
PÁÁÁ!
TEM OUTRA COISA PRA SE FAZER ...?
PA! PA!
PA!
BLÁ BLÁ
BLÁ BLÁ
NÃO SEI POR QUE TODO MUNDO RESOLVEU FUGIR POR AQUI.
É PORQUE OS CARROS NÃO SÃO O ÚNICO MEIO DE FUGA.
AH, O AERO-PORTO FLUTUAN-TE, NÉ?
É. E POR CAUSA DO PORTO TAMBÉM. SABENDO QUE AS CIDADES ESTÃO CADA VEZ MAIS PERIGOSAS, DEVE TER MUITA GENTE QUERENDO FUGIR PRAS ILHAS.
OU PRA REGIÕES MAIS ISOLADAS, ONDE A POSSIBI-LIDADE DE ARRANJAR UMA ARMA É MAIOR.
WHIIIIIM...

TIPO OKINAWA...?
OU HOKKAIDO, OU KYUSHU... SE FORAM TOMADAS AS DEVIDAS PROVIDÊNCIAS...
...OS AVIÕES DEVEM ESTAR SE DIRIGINDO PRA ESSES LUGARES.
VAMOS TENTAR IR TAMBÉM?
NÃO! JÁ É TARDE DEMAIS PRA ISSO!
LUGARES CONTROLADOS PELAS FORÇAS DE DEFESA OU PELO EXÉRCITO AMERICANO PODEM ATÉ TER SE LIVRADO "DELES", MAS JÁ DEVEM TER ADOTADO MEDIDAS PRA FAZER UMA TRIAGEM.
NA VERDADE, MUITO EM BREVE, TODOS OS LUGARES DO MUNDO FICARÃO ASSIM...
PENSA COMIGO... SE O CONTATO COM SOBREVIVENTES RESGATADOS SIGNIFICASSE UM RISCO DE PROPAGAÇÃO "DELES", O QUE VOCÊ FARIA?
ME TRANCARIA EM CASA.
E SE TODAS AS PESSOAS DO MUNDO COMEÇASSEM A PENSAR ASSIM?
E SE PASSASSEM A CRIAR PEQUENOS GRUPOS FECHADOS, PENSANDO SÓ NO NECESSÁRIO PRO GRUPO SOBREVIVER?
TAKAGI-SAN, VOCÊ É MESMO INTELIGENTE, HEIN?
MAS É BEM SIMPLES...
OLHA AQUELE ALI. JÁ ENTROU NO CLIMA.
SÓ NÃO SEI SE ELE MESMO PERCEBEU ISSO.
VIU? NÃO SE PASSOU NEM METADE DE UM DIA E JÁ ESTAMOS ASSIM.

É MAIS PRODUTIVO PENSAR NUMA MANEIRA DE A GENTE SOBREVIVER.
DE PREFERÊNCIA, JUNTO COM OUTROS EM QUEM DÁ PRA CONFIAR... TIPO O KOMURO, SE ESTIVESSE AQUI.
É... JÁ QUE VOCÊ GOSTA DELE, NÉ, TAKAGI-SAN?
QUER QUE EU O EXPULSE DAQUI?
TCHAC!
DO QUE É QUE VOCÊ TÁ FALANDO?!
PIMENTÃO!
GLUP!
HMM...
GLUP!
JÁ QUE VOCÊS OUVIRAM... VENHAM AQUI.
FUP...
ENQUANTO ISSO...

...EU E REI PRESENCIÁVAMOS OUTRA FACETA DO FIM.
BOOM!
UAAAAAAH...
QUE HORROR! PARECE QUE ESTA-MOS EM GUERRA...
É PIOR QUE GUERRA...
NÃO ADIANTA ESPERAR. VAMOS EMBORA!

!
OLHA LÁ!
DASH!
(*) AÇOUGUE FUTURO DA CARNE
HÃ...?
VROM!
SE SEGURA!
BANG!!
SCRRRI!
BANG!!

POR QUE ESTÃO ATIRANDO NA GENTE?! NÃO SOMOS "ELES"!
UAAAH!
TÁ TODO MUNDO PIRADO! COM SANGUE NOS OLHOS! IGUAL A NÓS!
IGUAL A NÓS...?
VROOO...
Ponte Tokonosu
Porto da Balsa de Jyonan
Castelo Tokonosu
Aeroporto Naval de Tokonosu
100m
!?
ZAAH!
!
EI! A PONTE TÁ LOGO ALI!
SCRI!
VRRRR...
É, MAS DÁ UMA OLHADA...
.......!
(*)
床主大橋
(*) PONTE TOKONOSU

AAAAH!!
REPETINDO! SIGAM AS ORIENTAÇÕES DOS POLICIAIS E ANDEM COM CALMA!
UAAAAAH...!
BUÁÁÁ...
QUE-RIDO!!
THUNC
THUNC
QUE-RIDO... NÃO!!
NO MOMENTO, TODO O PERÍMETRO URBANO ESTÁ COM O TRÁFEGO CONTROLADO. QUEM ULTRAPASSAR OS LIMITES SEM AUTORIZAÇÃO ESTARÁ SUJEITO À PUNIÇÃO PREVISTA EM LEI!
REPETINDO! TODAS AS PONTES DE ACESSO À CIDADE ESTÃO BLOQUEADAS, EXCETO AS PONTES TOKONOSU E ONBETSU!
AH...
POW!
AH, HÃ, HÃ, HÃ! SAI, BA-RAN-GA!
VAI! SAI DA FRENTE!

HYÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...
SENHORES! NÃO TENTEM ATRAVESSAR A PONTE!
VÃO SE FODER! TÁ PRA NASCER UM TIRA QUE VAI ME PARAR!
D-D-DAAAH...
AH, HÁ, HÁ, HÁ! QUE MORAL, HIDE-CHAN!
ABRAM A MAN-GUEIRA!
HÁ, HÁ,
HÁ, HÁ...
SPLASH!
IRGH!
ABRAM A MAN-GUEIRA!!
CLANCH
WHIMMM
HÃ?
HÃ?

UAAAAAH...
MAS, DESSE JEITO...
AAAH...
É... NÃO DÁ PRA ATRAVES-SAR!
POR ISSO, EU ACHO MELHOR A GENTE CRUZAR O CASTELO E IR EM DIREÇÃO À PONTE ONBETSU.
O CAMINHO QUE O ÔNIBUS PEGOU TAMBÉM VAI PRA LÁ, E O TRÂNSITO DEVE ESTAR A MESMA DROGA.
SE DER CERTO, A GENTE ENCONTRA OS OUTROS ANTES DE ATRAVESSAR A PONTE!!
MAS... E SE O SHIDOU ESTIVER JUNTO ...?
PONTE ONBETSU
CASTELO DE TOKONOSU
RIO ONBETSU
TAKASHI E REI
PONTE TOKONOSU
A GENTE TEM ISTO AQUI.

QUALQUER COISA, EU USO NELE!!
VROOO...
É JUSTAMENTE POR ESTARMOS NUMA SITUAÇÃO COMO ESTA QUE DEVEMOS MANTER NOSSO ORGULHO E DIGNIDADE COMO ALUNOS E PROFESSORES DO COLÉGIO FUJIMI!
NESSE SENTIDO, PESSOAS COMO MIYAMOTO-SAN E KOMURO-KUN, QUE DEIXARAM PARA TRÁS A HONRA, NÃO MERECEM MESMO ESTAR AQUI CONOSCO, MEUS CAROS!!
ELE TÁ PEGANDO PESADO, HEIN?
ESTAMOS UNIDOS PARA SOBREVIVER!
DE FATO. AQUILO ESTÁ PARECENDO ATÉ DISCURSO DE SEITA RELIGIOSA.
É COM A FORÇA DA UNIÃO QUE PODEREMOS SUPERAR AS DIFICULDADES!
PARECE, NÃO... É! NÓS ESTAMOS PRESENCIANDO O NASCIMENTO DE UMA NOVA SEITA! A DO REVERENDO SHIDOU!

OLHA SÓ A CARA DO PESSOAL.
DO JEITO QUE O TRÂNSITO ESTÁ, SÓ NOS RESTA DESCER DO ÔNIBUS E ANDAR.
PRECISAMOS ENCONTRAR UMA FORMA DE ATRAVESSAR A PONTE E CHEGAR À DELEGACIA... É O QUE COMBINEI COM O KOMURO-KUN.
PUXA... VOCÊ SÓ PENSA NO KOMURO? E A SUA FAMÍLIA? NÃO ESTÁ PREOCUPADA COM ELES?
TLIM!
ESTOU, MAS É SÓ MEU PAI, E ELE ESTÁ NUM DOJÔ FORA DO PAÍS.
OU SEJA, A ÚNICA COISA COM QUE EU DEVO ME PREOCUPAR AGORA É A PROMESSA QUE FIZ AO KOMURO-KUN. E PROTEGER A MINHA PRÓPRIA VIDA, É LÓGICO.
AHÃ...
ALÉM DISSO ...
...MEU PAI MESMO ME ENSINOU QUE PROMESSA FEITA DEVE SER CUMPRIDA, CUSTE O QUE CUSTAR.
AH... ERR... TAKAGI-SAN? ONDE FICA A SUA CASA?
DO OUTRO LADO DA PONTE ONBETSU, IGUAL À DO KOMURO!
AH... OS MEUS PAIS NÃO ESTÃO POR PERTO. POR ISSO, POSSO IR JUNTO COM VOCÊS PRA QUALQUER LUGAR.
POR ONDE ELES ANDAM, HIRANO-KUN?
MEU PAI É COMERCIANTE DE JOIAS E FOI À HOLANDA FAZER ENCOMENDAS.
MINHA MÃE É ESTILISTA E FICA DIRETO EM PARIS...
GLUP!
QUE HISTÓRICO TÍPICO DE PERSONAGEM DE MANGÁ É ESSE?!

くすくす
HU, HU...
QUE NADA! SE FOSSE MANGÁ, O PAI DELE SERIA CAPITÃO DE ALGUM TRANSATLÂNTICO.
あははははは
AH, HÁ, HÁ, HÁ, HÁ...
ERR, BEM... MEU AVÔ ERA. E MINHA AVÓ ERA VIOLINISTA.
C... COMPLETOU...
E O QUE DECIDIRAM? EU GOSTARIA DE IR JUNTO.
VERDADE?!
MEUS PAIS MORRERAM HÁ MUITO TEMPO E MEUS PARENTES MORAM LONGE...
E, EU NÃO DEVERIA DIZER ISSO, MAS...
?
SENHORES, O QUE HOUVE? VENHAM SE JUNTAR A NÓS...
...NÃO GOSTO MUITO DO PROFESSOR SHIDOU.
HU, HU!

NÃO, OBRIGADA, PROFESSOR SHIDOU! ISTO AQUI NÃO É UMA EXCURSÃO DA ESCOLA E NÃO TEMOS OBRIGAÇÃO NENHUMA DE OBEDECER A VOCÊ!
NÓS TEMOS OS NOSSOS PRÓPRIOS PLANOS!
ORA...
SE VOCÊS PREFEREM ASSIM, FIQUEM À VONTADE, TAKAGI-SAN.
AFINAL, ESTAMOS NUM PAÍS LIVRE!

MAS ...
VOCÊ, NÃO, DOUTORA MARIKAWA!
!!
GLUP!
NÃO PODEMOS PENSAR EM ABRIR MÃO DE UMA MÉDICA NESTA SITUAÇÃO.
PEÇO QUE FIQUE CONOSCO. PENSE NOS ALUNOS QUE PRECISAM DE VOCÊ.
TAC
VENHA CÁ, DOUTORA. É SÓ DEIXAR AVISADO PARA ONDE VAMOS, QUE OS OUTROS PODEM PROCURÁ-LA SE PRECISAREM...
TAC
WUSH!
BISS!
IRGH ?!

HI...
HI-RANO-KUN?
THUNC
EU NÃO ERREI DE PROPÓSITO, VIU? VOCÊ QUE É SORTUDO.
...EU POSSO MATAR!
MAS VOCÊ NUNCA FOI UM ALUNO VIOLENTO...
QUANTOS VOCÊ ACHA QUE EU MATEI LÁ NA ESCOLA, HEIN?!
"AGORA..."
E NÃO VEM COM ESSA AGORA! VOCÊ SEMPRE ME TRATOU FEITO UM IDIOTA!!
EU TAVA ME SEGURANDO!
NA VERDADE, EU SEMPRE ME SEGUREI!!
AAAAAAH...
NÃO RETRUCAVA PORQUE QUERIA TER UMA VIDA NORMAL!!
MAS AGORA EU NÃO PRECISO MAIS DISSO!!
JÁ QUE NINGUÉM MAIS TEM UMA VIDA NORMAL!
ZUMBI OU NÃO!

H... HIRANO-KUN...
T...
TENHA CALMA ...
EU CUBRO A RETAGUARDA!
HU, HU!
FLAP!
BUSUJIMA-SEMPAI, VAI NA FRENTE!
ISSO QUE É SER HOMEM, HIRANO-KUN.

BLAM!
POR ONDE VAMOS? EU NÃO CONHEÇO NADA POR AQUI!
MELHOR CHECARMOS A PONTE PRIMEIRO.
PÁ-PÁÁ!
PÁÁÁ!
DEVE ESTAR BLO-QUEADA. ESSE TRÂNSITO NÃO É NORMAL.
......
AQUI TÁ A MESMA COISA... E AGORA? SE A GENTE TENTAR ATRAVESSAR NA MARRA, VAMOS PARAR NO RIO...
QUER TENTAR OUTRA PONTE?
VRRRRRR...
NÃO VAI ADIANTAR. DEVE ESTAR TUDO BLOQUEADO. SENÃO, NÃO FARIA SENTIDO ESSA RESTRIÇÃO DE TRÁFEGO.
......
PRO-FES-SOR?
PRONTO!
AGORA NÃO HÁ MAIS NINGUÉM QUE NOS ATRAPALHE!

PÁÁÁ...
PÁÁÁ...
NÃO QUEREM MESMO DEIXAR A GENTE PASSAR.
VRRRRRR...
!
PÁÁÁ...
....
ALI!!
EI! OLHA!
!
VROOOO...
AQUE-LES SÃO...
TAP!
TAP!
TAP!

DOUTORA!

QUE BOM TE VER, MIYAMOTO-SAN!

VOCÊ TAMBÉM, KOMURO-KUN!

GRAB!

E EU?
V-VOCÊ TAMBÉM, TAKAGI.
E HIRANO.
ESTAMOS SEM SABER COMO ATRAVESSAR.
NÓS TAMBÉM.
E SUBINDO?
POR AQUI NÃO DÁ POR CAUSA DO REPRESAMENTO, MAS, NA MONTANTE, QUEM SABE A GENTE CONSIGA ATRAVESSAR A NADO?
LEMBRA AQUELA CRIANÇA QUE QUASE SE AFOGOU BRINCANDO ASSIM?
AH...
NÃO ACHO UMA BOA. COM A CHUVA DO OUTRO DIA, O NÍVEL DO RIO DEVE ESTAR MAIS ALTO...
ESCUTA...
EU ACHO MELHOR NÓS DESCANSARMOS POR HOJE.
D-DESCANSAR?!
MAIS UMA HORINHA E VAI ESCURECER.
SE FICAR ESCURO E TOPARMOS COM UMA HORDA "DELES", VAI SER DIFÍCIL DE ENFRENTAR, ATÉ MESMO PRA BUSUJIMA-SAN.
TÁ. NISSO, VOCÊ TEM RAZÃO. MAS ONDE VAMOS FICAR ATÉ CLAREAR?

QUE TAL NO CASTELO?
É POUCO SOLDADO PRA FAZER GUARDA.
......
HÃ!
ENTÃO, TEM UM SOBRADO EM CONDOMÍNIO FECHADO ONDE PODEMOS FICAR.
ANDANDO, É BEM PERTINHO DAQUI.
É DO NAMORADO?
N-NÃO É, NÃO! É DE UMA AMIGA MINHA!
NÃO!
NÃO!
ELA ESTÁ SEMPRE FORA, TRABALHANDO EM AEROPORTOS, POR ISSO DEIXA A CHAVE COMIGO, PRA EU IR LÁ DAR UMA AJEITADINHA.
VOLTE LOGO!
AH! E TAMBÉM TEM O CARRO DELA! UM 4X4 QUE MAIS PARECE UM TANQUE DE GUERRA!
DESTE TAMANHO!
FLAP...
EU TÔ MESMO CANSADA. QUERIA TOMAR UM BANHO QUENTE, ANTES QUE CORTEM A ENERGIA.
E É ALTO? DÁ VISÃO PRA FORA?
AH! DÁ, SIM! É UM SOBRADO À BEIRA DO RIO. TEM ATÉ UMA LOJA DE CONVENIÊNCIA BEM PERTINHO.
SERIA MESMO ÚTIL.
B-BOA IDEIA!

ENTÃO, SOBE AQUI, DOUTORA.
SEU TARADO!
AH, SIM!
BONK!
AI!
A GENTE VAI NA FRENTE DAR UMA CHECADA!! A BUSUJIMA-SEMPAI FICA PRA SEGURAR AS PONTAS.
OK?
SIM.
VRRR...
HMM... ♪
VROOOOOO...
QUE GOSTO-SO...!
VROOOOO...
O-OLHA, DOUTORA, NÃO PRECISA SEGURAR TÃO FORTE ASSIM...
QUÊ? NÃO OUVI!
FALA DE NOVO!

AH, É AQUI, Ó!
SCRI!
UAU!
NÃO PARECE UM TANQUE DE GUERRA?
WOOOOSH...
FLAP!
FLAP!
!
ESTÃO ALI.

......
UM HUMVEE...
MAS QUE AMIGA É ESSA...?
AINDA BEM QUE "ELES" NÃO CONSEGUEM PULAR MUROS. ACHO QUE PODEMOS DORMIR TRANQUI-LAS.
TAKAGI, VOCÊ TEM ALGUMA COISA AÍ QUE SIRVA DE ARMA?
A GENTE CONSE-GUIU UM REVÓL-VER, MAS AINDA NÃO SEI USAR DIREI-TO.
QUÊ?! UM RE-VÓLVER?!
DEPOIS EU TE MOSTRO. AGORA A GENTE TEM MAIS O QUE FAZER...
!
UUUUUH...

VOOOOOO...
KOMURO! ISTO SERVE?
SIM, SERVE. AGORA FICA ATRÁS DE MIM.
E NÃO SE ESQUEÇAM DE DAR COBERTURA UM PARA O OUTRO!
BLAM!
VAMOS LÁ!!

PENSANDO BEM, FOI UMA MUDANÇA SURPREENDENTE.
NAQUELE MOMENTO, NÓS NÃO ESTÁVAMOS MAIS FUGINDO.
E NÃO HESITAMOS NEM UM POUCO.
PELA PRIMEIRA VEZ, NESTE CENÁRIO APOCALÍPTICO...
...ESTÁVAMOS PARTINDO PRO ATAQUE. NÃO ERA MAIS SÓ UMA QUESTÃO DE SOBREVIVÊNCIA.

BASTOU METADE DE UM DIA... PRA ALGUMA COISA MUDAR DENTRO DE NÓS.

E TUDO EM POUCAS HORAS.

BLAM!

E FOI ASSIM QUE COMEÇOU A NOSSA PRIMEIRA NOITE ENQUANTO O MUNDO ESTAVA ACABANDO.

CLICK

ACT.5 END

KLAP!

WOOOOOOH
KLAP!
ACT.6 In the Dead of the night.
DIANTE DA RÁPIDA INFESTAÇÃO DESTA SUPOSTA "DOENÇA ASSASSINA", OS GOVERNOS DE TODOS OS PAÍSES DO MUNDO, INCLUSIVE O NOSSO, SE ENCONTRAM DE MÃOS ATADAS.
MAS AS OUTRAS INSTITUIÇÕES RELIGIOSAS QUE AINDA SE MANTÊM OPERANTES, SOBRETUDO OS ISLAMITAS, REJEITAM ESSA POSTURA.
OOOOOOH
TAP!
TAP!
TAP!
TAP!
TAP!
KYAH!
KYAH!
NA MISSA REALIZADA UM POUCO ANTES DE PERDERMOS CONTATO COM O VATICANO, O PAPA NEGAVA VEEMENTEMENTE A TESE DE QUE ESTA CRISE FOSSE UM CASTIGO DIVINO À HUMANIDADE...
GRRR...
GRR!
AUUU...
TAP!

PLIMMMM...
SEGUNDO O RELATÓRIO DA EQUIPE ESPECIAL DE PESQUISA MONTADA PELO MINISTÉRIO DA SAÚDE E BEM-ESTAR, EMITIDO ANTES DO GABINETE DO GOVERNO EVACUAR A CIDADE DE TÓQUIO...
In the Dead of the night.
ATO 6. NA CALADA DA NOITE
...JÁ SÃO MAIS DE DOIS MILHÕES DE CONTAMINADOS SÓ NO JAPÃO. COM A TERRÍVEL VELOCIDADE DE PROPAGAÇÃO DESSA DOENÇA E O COLAPSO GERAL DE QUASE TODOS OS SISTEMAS ADMINISTRATIVOS DO PAÍS, ESTIMA-SE QUE ESSE NÚMERO AUMENTE PARA DEZ MILHÕES NAS PRÓXIMAS VINTE E QUATRO HORAS.
UAU, DOUTORA...!
QUE GRANDÕES, HEIN?
É. TODO MUNDO ACHA.
PÓIM
PÓIM
GRR!!
AI, QUE INVEJA...
POR FIM, NÓS, DESTA EMISSORA, QUE NOS DESDOBRAMOS E ENFRENTAMOS RISCOS PARA PERMANECERMOS NO AR, LEVANDO AS NOTÍCIAS DESTA CATÁSTROFE AOS NOSSOS TELESPECTADORES, LAMENTAMOS AVISAR QUE ESTAMOS SENDO OBRIGADOS A ABANDONAR NOSSA ESTAÇÃO DE TRANSMISSÃO E TRANSFERIR AS INSTALAÇÕES PARA UMA ESTAÇÃO MÓVEL OU FLUTUANTE.
DÁ ISSO AQUI!
AI, AI!
NESTE MOMENTO, ENCERRAMOS A PROGRAMAÇÃO NORMAL DESTA EMISSORA POR TEMPO INDETERMINADO. OBRIGADO PELA AUDIÊNCIA E ADEUS A TODOS.
NÃO! ♡
SPLASH!
E... BOA SORTE!!

ISSO TÁ PARECENDO UM DAQUELES JOGOS BARATOS PROIBIDOS PRA MENORES...
NÃO! AÍ, NÃO!
KYAAAH
TIRA A MÃO DAÍ!
KYAAAH
VOCÊ SABE, TAKAGI. ENTÃO, NÃO PERGUNTE.
POR QUE TODO MUNDO TEM QUE TOMAR BANHO JUNTO?
TÁ, TUDO BEM, MAS...
KIRI
KIRI
ÁGUA FRIA

SHUÁÁÁÁ!
HYÁÁÁÁÁ!!
O SEU GRITINHO É MAIS BONITINHO DO QUE IMAGINEI.
SHUÁÁÁÁ...
KIRC
KIRC
GLUP!
HUNF!
PFF...
DROGA... ATÉ NISSO VOCÊ PARECE ADULTA DEMAIS.
HUÁ...
AH...!
SPLAAASH!

KYAH!
PARECE QUE TÃO SE DIVER-TINDO.
KYAAAAH!
QUER SEGUIR O PROTOCOLO MASCULINO E IR ESPIAR?
MELHOR NÃO. ELAS MATARIAM A GENTE.
SÓ FALTA NÃO TER NADA AQUI DENTRO.
TEM, SIM! SE TEM MUNIÇÃO, TEM NO QUE COLOCAR...
ES-PERO QUE SIM! VAI, FOR-ÇA!
GIRI
CLAC!!
1
2
3

BLAM!
UOPS!!
AI...
AH... SACA SÓ, HIRANO!
VAPT!
A DOUTORA DISSE QUE A CASA É DE UMA AMIGA DELA, NÉ?
AH, EU SABIA ...
GUH!
MAS QUE TIPO DE AMIGA TEM ESSAS COISAS EM CASA, HEIN?

CLANCH
OLHA SÓ! É UMA SPRINGFIELD M1A1 SUPER MATCH! SÓ QUE ESTA É SEMIAUTO-MÁTICA...
SE BEM QUE AQUELAS AUTOMÁTICAS DA SÉRIE M14 SÓ SERVEM PRA GASTAR CARTUCHO.
CLANCH
EI, HIRANO?
CLICK
CLAC
PÔ! O CARTUCHO É DE VINTE!! AQUI NO JAPÃO, ISSO É ILEGAL, CARA! QUE MANEIRO!
EEEEI, HIRANOOO...
CLANCH

ZAH!
E ESTE É UM FUZIL DE PRECISÃO SR-25 DA KNIGHT'S... NÃO, CALMA AÍ.
NÃO TEM COMO ARRANJAR UM DESSES AQUI NO JAPÃO. ENTÃO, ELA DEVE TER RECAUCHUTADO UMA AR-10!
US64271 7.62MM
RIFLE 7.62MM
AR-10(T)
US64271
TEM ATÉ UMA BALESTRA GUARDADA AQUI. É IGUAL ÀQUELAS DA ÉPOCA DO *ROBIN HOOD*.
A BARNETT WILDCAT C5 É A MELHOR BESTA DE CAÇA INGLESA.
E ESSA É UMA LEGÍTIMA ITHACA M37!

CLICK
É A ESCOPETA MAIS DESCOLADA QUE OS AMERICANOS JÁ INVENTARAM! ELA FOI USADA NA GUERRA DO VIETNÃ E...
AH, É...?
UOOOH!
VAP!
EI! NUNCA APONTE O CANO DE UMA ARMA PRA ALGUÉM, MESMO ESTANDO VAZIA!
A NÃO SER QUE ...
FUP...
QUE SEJA UM "DELES", NÉ? TOMARA QUE FIQUE SÓ NISSO...

TCHAC
ME AJUDA AQUI, KOMURO. CARREGAR ARMAS É MEIO CHATO, PRA DIZER A VERDADE.
VOCÊ APRENDEU COM RÉPLICAS DE AIRSOFT?
TCHAC
IMAGINA. FOI COM ARMAS DE VERDADE.
TCHAC
TCHAC
VOCÊ JÁ TINHA ATIRADO, ENTÃO?!
TCHAC
TCHAC
TCHAC
TCHAC
PASSEI UM MÊS NOS ESTADOS UNIDOS... TREINANDO COM UM INSTRUTOR DA BLACKWATER WORLDWIDE.
CARAMBA... VOCÊ MANJA MESMO DESSAS COISAS, HEIN?
AINDA BEM QUE VOCÊ TÁ DO MEU LADO.

SÓ QUERIA SABER O QUE ESSA AMIGA DA DOUTORA SHIZUKA FAZ. PELO VISTO, TODAS ESTAS ARMAS SÃO ILEGAIS, NÉ?
NA VERDADE, NÃO. COMPRAR AS ARMAS E AS PEÇAS SEPARADAS É TRANQUILO. SÓ DÁ PROBLEMA SE MONTAR DEPOIS.
MAS A DOUTORA TAMBÉM DISSE QUE A AMIGA DELA É MEMBRO DA SAT...
SE FOR POLICIAL, VALE TUDO?
BOM, PRA UM POLICIAL COMUM, NÃO, NÉ?
PENSA BEM. POLICIAIS SOLTEIROS SÃO OBRIGADOS A MORAR EM ALOJAMENTOS, MAS A AMIGA DA DOUTORA MORA NESTE SOBRADO BACANA. OU ELA É DE FAMÍLIA RICA, OU É POLICIAL CORRUPTA...
OU TEM UM NAMORADO RICO BANCANDO TUDO.
KYAH!
SPLAAASH!
GLUP!
QUE PESADO!
KYAH!

ELAS PRECISAM MANEIRAR.
CLANG...
NÃO SE PREOCUPA.
"ELES" SÃO ATRAÍDOS PELO BARULHO, MAS LÁ FORA TÁ BEM MAIS ALTO...
UAAAH...
NÃO IMPORTA QUE SEJA UM FAMILIAR. SE ELE ATACAR, AFASTEM-SE!
UAAAAAH...
REPETINDO... AFASTEM-SE!
PESSOAS FERIDAS E QUE ESTIVEREM ATACANDO OS OUTROS NÃO PODERÃO PASSAR!

WAAAAAH...
A ZONA OESTE DA CIDADE DE TOKONOSU CONTINUA BLOQUEADA.
A OPINIÃO PÚBLICA QUESTIONA A VALIDADE DESSA MEDIDA ENQUANTO TODO O TERRITÓRIO NACIONAL, DIGO, O MUNDO TODO SE ENCONTRA EM MEIO A ESTA PANDEMIA.
BZZ
BZZ
BZZ
ATÉ MESMO NÓS DA EQUIPE DE REPORTAGEM ESTAMOS DETIDOS AQUI, SEM TERMOS COMO VOLTAR À EMISSORA QUE, A ESTA ALTURA, JÁ FOI EVACUADA PARA A ESTAÇÃO FLUTUANTE.
AINDA ESTAMOS CONSEGUINDO TRANSMITIR ESTAS IMAGENS VIA SATÉLITE, MAS NÃO SABEMOS ATÉ QUANDO...
COMO ASSIM "FAÇAM O QUE QUISEREM"? E O REFORÇO DA POLÍCIA DA PROVÍNCIA?
SEM CONTATO?
DROGA!
THUNK!
SE AGLOMERAR MAIS GENTE, A BARRICADA NÃO VAI AGUENTAR, SENHOR! ALÉM DISSO... ALGUNS HOMENS COMEÇARAM A ABANDONAR O POSTO!

VAMOS FAZER O POSSÍVEL PARA MANTER A ORDEM.

ENTÃO, DÊ A ORDEM, SENHOR!! SEI QUE HÁ PESSOAS NÃO CONTAMINADAS NA PONTE E NA OUTRA MARGEM, MAS NÃO PODEMOS ARRISCAR A VIDA DE MUITOS POR CAUSA DE UNS POUCOS...

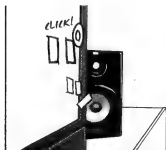
PARECE QUE A COISA ESTÁ FEIA PARA ELES TAMBÉM.

"FAÇAM O QUE QUISEREM"... FOI O QUE DISSERAM.

MAS O NOSSO DEVER É PROTEGER OS CIDADÃOS...

DROGA!

MENOS DE 24 HORAS E OLHA ESSA BADERNA!

WAAAAAH...

CLICK!
TEM UM PESSOAL ESTRANHO LÁ...
TADAM!
ABAIXO A REPRESSÃO POLICIAL!!
CONTRA ESSA DOENÇA ASSASSINA...
...ESPALHADA PELO GOVERNO E PELOS ESTADOS UNIDOS!!
NESTE EXATO MOMENTO, UM GRUPO DE MANIFESTANTES...
...COMEÇOU UM PROTESTO CONTRA O FECHAMENTO DA PONTE!
ABAIXO A...
LIBERA A PONTE
FORA POLÍCIA
ABAIXO OS POLÍTICOS CORRUPTOS
FORA!
...REPRESSÃO!
CONTAMINAL TAMBÉM É GENTE!
(*) OS CONTAMINADOS MERECEM RESPEITO
AINDA NÃO SABEMOS DE QUE GRUPO SE TRATA...
DOENÇA ASSASSINA...?
ACHO QUE ESTÃO FALANDO "DELES".

ESSE PESSOAL TÁ ACHANDO QUE "ELES" FORAM CONTAMINADOS POR ALGUMA ARMA BIOLÓGICA ESPALHADA PELO GOVERNO OU PELOS EUA...?!
AH, FALA SÉRIO!
ME DIZ QUE EXPLICAÇÃO CIENTÍFICA TEM PRA ESSE BANDO DE MORTOS-VIVOS ATACANDO OS OUTROS!!
VAP!
DEVEM SER AQUELES MALUCOS QUE ACREDITAM NA TEORIA DA CONSPIRAÇÃO. OU SÃO SÓ PESSOAS QUE PIRARAM...
OOOH...
...COM O DIA DE HOJE.
APOSTO QUE SÃO DE ESQUERDA.
TÁ. GENTE DE ESQUERDA ADORA PROTESTAR, MESMO. SÃO UNS FANÁTICOS.
MAS OS RACISTAS DA EXTREMA DIREITA SÃO TÃO DOENTES QUANTO.
OLHA O KOMURO DANDO OPINIÃO POLÍTICA...!
TEM UM COLEGA DE TRABALHO DA MINHA MÃE QUE AINDA É DA ESQUERDA ATIVA.
SÓ QUE É DAQUELE TIPO PACIFISTA TAPADO. ELE FINGIA NÃO VER OS CASOS DE BULLYING QUE ACONTECIAM NA ESCOLA...
SUA MÃE FAZ O QUÊ?
OOOH...
É PROFESSORA DO PRIMÁRIO! ENSINA ALUNOS DO PRIMEIRO ANO NA ESCOLA ONBETSU, DO OUTRO LADO DO RIO.
DO JEITO QUE ELA É, EM VEZ DE FUGIR, DEVE TER FICADO COM OS ALUNOS... ELA É ASSIM.

SUA MÃE TAMBÉM É DE ES-QUERDA? TIPO, MEM-BRO DA UNIÃO DOS PROFES-SORES DO JAPÃO?
TÁ DOIDO?! A MINHA MÃE? PELO CONTRÁRIO, QUANDO ELA ERA JOVEM...
BANG!
BANG
BANG!
BANG
BANG
MMMM...
PAREM! NÃO ATIREM!
EU E MINHA FILHA ES-TAMOS VIVAS!
AIN-DA ESTA-MOS VIVAS!!
TOF!
TOF!

UAH!!
NÃO!!
AH!!
PF!!
PFFF!!
NHAC!
ESTÁ CONTRA NÓS!
É A VIOLÊNCIA REACIONÁRIA!
ESTÃO NOS ATACANDO, CIDADÃOS!!
O GOVERNO É NOSSO INIMIGO!
WAAAAAH!
EI! ALI!
WAAAH
GRAVA AQUELE POLICIAL.
!?
THUMP

EVACUEM A ÁREA, POR FAVOR. É PERIGOSO FICAREM AQUI.
FORA!!
FORA!!
PAPO FURADO!! O QUE VOCÊS QUEREM...
...É ENCOBRIR A TRAMOIA DO GOVERNO COM OS ESTADOS UNIDOS!
VOU REPETIR.
A ÚLTIMA ORDEM DADA PELAS AUTORIDADES DO GOVERNO, POR MEIO DA POLÍCIA DA PROVÍNCIA, FOI TOMAR AS MEDIDAS NECESSÁRIAS PARA MANTER A ORDEM E A SEGURANÇA DA CIDADE.
ACHO ESSA ORDEM ETICAMENTE DUVIDOSA, MAS ORDENS SÃO ORDENS.
HÃ?
AUUU...

BANG!
AH!
AAAAAAH
A SITUAÇÃO TÁ FUGINDO DO CONTROLE.
NÃO É MELHOR A GENTE SE MEXER TAMBÉM?
ますが、
お待ちくだ
(*)
NÃO DÁ. SEM LUZ DO DIA, "ELES" PEGARIAM A GENTE NA PRIMEIRA ESQUINA.
IRGH!
(*) ESTAMOS TEMPORARIAMENTE FORA DO AR.

PÓIM!
HÃ?
Á HÁÁÁ!! ♡
KO-MURO-KUN!
SMAAACK!
UAA!
D-DOU-TORA? VOCÊ TÁ BÊBADA?
AAAH...
HU, HU, HU, HU...
UM POU-QUINHO... SÓ UM TIQUINHO! HU, HU...
AH!
TAP TAP TAP TAP TAP
KOUTA-CHAN!
"CHAN"? AH! EU?
HE, HE!
HMM!!
SMACK!
PSSSSSH!

FALA MAIS BAIXO. E VOCÊ NÃO PODE FICAR AQUI!
HUNF!
AAAH, NÃO!
SHIZUKA TÁ COM MEDO... SHIZUKA QUER FICAR AQUI COM VOCÊS!
HIRANO, VIGIA AÍ PRA GENTE.
TONTINHO...
VOU LEVAR ELA LÁ PRA BAIXO.
AH, QUAL ÉÉÉ...?
AH!
TÁ, TÁ BOM...
KYÃÃ...! ♡
TÁ PEGANDO NO MEU BUMBUM!
KOMURO-KUN, SEU SAFADINHO! ♡
NÃO PODE, VIU?! ♡
E É TÃO MACIO...
EU ESTARIA TÃO FELIZ SE ESTIVESSE PEGANDO COM ESSA INTENÇÃO...
FELIZ POR QUÊ?

N... NÃO, POR NADA...
HUNF...
OLHA SÓÓÓ... TEM TRÊS TAKASHIS NA MINHA FRENTE.
TCHARAM!
TOF!
QUÊ...?
VOCÊ BEBEU TAMBÉM?
AH, É QUE EU TAVA CANSADA. COM TODA ESSA HISTÓRIA DE HOJE...
...E A MORTE DO HISASHI...
UUH...
SNIF!
SNIF...

KIRI...
...
ZZZ...
ZZZ...
KOMURO-KUN...
O JANTAR ESTÁ QUASE PRONTO. TAMBÉM ESTOU PREPARANDO O LANCHE DE AMANHÃ.
OBRIGADO, SEMPAI.
DESCULPA NÃO AJUDAR...
HÃÃÃÃÃ?!
BLAM!!

O QUE FOI?
COMO ASSIM... "O QUE FOI"...?!
AH, ISTO? É QUE NÃO ACHEI ALGO DO MEU TAMANHO.
SÓ ESTOU ASSIM ESPERANDO A ROUPA SECAR...
MAS ACHO QUE FOI UMA ESCOLHA INSENSATA, NÃO? LAMENTO.
N-NÃO. NÃO TEM NADA A VER.
SÓ FIQUEI PREO-CUPADO SE "ELES" VIESSEM DE RE-PENTE E...
SEI QUE VOCÊ E O HIRANO-KUN ESTÃO ALERTAS.
HU, HU...
E EU COSTUMO DEPOSITAR PLENA CON-FIANÇA NOS HOMENS QUE CONSIDERO DIGNOS DE RECEBÊ-LA.

EEEI, TAKASHI!
VEM CÁ! QUERO FALAR COM VOCÊ!
É MELHOR VOCÊ IR. MULHERES GOSTAM DE ATENÇÃO QUANDO ESTÃO FRAGILIZADAS.
TAKASHIII!
ATÉ TU, SEMPAI ...?
OS AMIGOS ME CHAMAM DE SAEKO.
S-S... SA...
HU, HU!
É BOM TREINAR.
O HISASHI, SIM, ERA CARINHOSO... E É POR ISSO, VIU...?!
QUE EU E O HISASHI...
HEIN, TÁ ME OUVINDO?
THUP
THUP
TÔ CANSADO.
VOCÊ É MUITO SEM GRAÇA!
SE EU FOSSE DIVERTIDO, VIRAVA COMEDIANTE.
POR QUE VOCÊ É SEMPRE ASSIM ...?

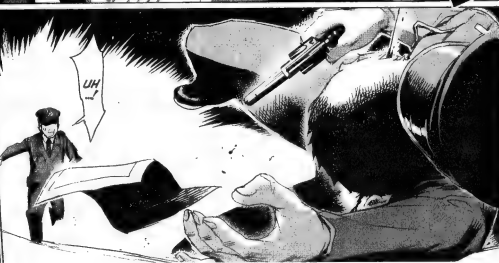
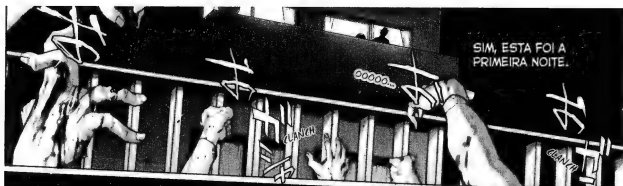
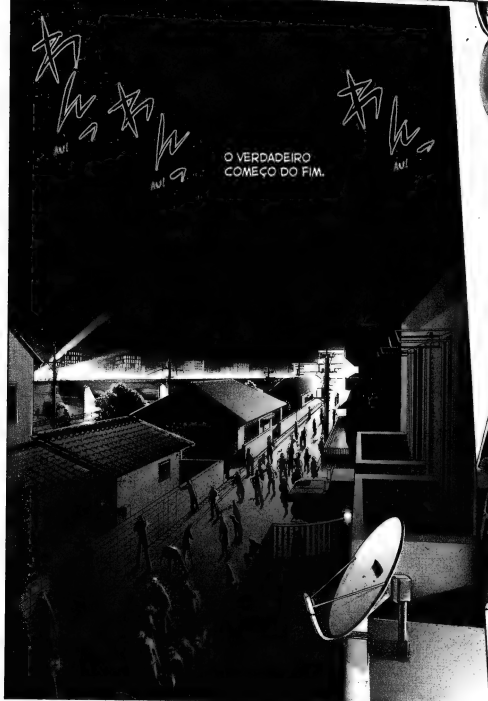
PORQUE EU SOU EU E TENHO O MEU JEITO DE SER.
FOI POR ISSO QUE EU ACABEI FICANDO COM O HISA-SHI...
AH, DÁ UM TEMPO! QUE SACO!!
THUNC!
TODA HORA ISSO, É?! SÓ SABE FALAR DO HISASHI!
EU NÃO SOU ELE, FALOU?!
SE LIGA... ELE MORREU!
VIROU MONSTRO E EU MANDEI PRO SACO!
TRATA DE ENCARAR A REALIDADE, PORRA!!
E NÓS AINDA ESTA-MOS VIVOS.

E VAMOS SOBRE-VIVER.
CUS-TE O QUE CUS-TAR!
ISSO, EU JURO!
POR ISSO, PARA DE FALAR DELE E...
GUH...
TOC
UAAAAAAN...

UAAAAAH!
FILHOS DA MÃE...
UAAAAH...
A RESPONSABILIDADE É DA POLÍCIA! FAÇA!
T-TEM CERTEZA, SENHOR?!
VRRRRRR...
ドドド
ドド
ド
ドギャギャギャ
AAAAAH...
VROAAAAA...

CREC!
VROOO...
BRUM!
PUTA MERDA! ELES ESTÃO POUCO SE FODENDO PRA GENTE, MESMO!
VROOO...
VAMOS PRA TRÁS! ELES ESTÃO ATROPELANDO TUDO!
ISSO MESMO! VÁ COM A ESCAVADEIRA ATÉ A METADE DA PONTE E VOLTE!
OOOOH...
ATIRE EM QUALQUER UM QUE TENTAR PASSAR!
PERMISSÃO? O OFICIAL EM COMANDO JÁ...
BANG!
UH...!
OOOH...

AU!
AU!
AU!
OOOOOO...
HÃ?
?
GUH!
CHEGA. NÃO DÁ MAIS.
SENÃO, VOCÊ JÁ VIU...
HÁ!

AU!
AU!
AU!
É UM CACHORRO?
SE NÃO SÃO TIROS, SÃO LATIDOS.
AU!
AU!
AU!
MAS... PARECE QUE TÁ PERTO!
DASH!
HIRA...
A COISA TÁ FEIA.
AU!
AU!
AU!
AU!

SIM, ESTA FOI A PRIMEIRA NOITE.
OOOOOO...
CLANCH
CLANCH
AU!
AU!
AU!
O VERDADEIRO COMEÇO DO FIM.
ACT.6 END

ANEXO ESPECIAL: LISTA DE ARMAS [Volume 1 e 2]

Ao longo desta história, surgirão vários tipos de armas que serão usadas contra "eles". Colocamos aqui uma lista com a descrição das armas que apareceram até este momento e comentários do autor Daisuke Sato.

Cabo de esfregão

Cabo de alumínio retirado de um esfregão encontrado no armário de limpeza da escola.

Comprimento aproximado: 120 cm

Principal arma usada por Rei ainda dentro da escola.

Palavras do autor

Esta é a ferramenta dos sonhos de todo aluno que frequenta uma escola japonesa, na qual os próprios alunos têm que fazer a limpeza das salas. Nessa hora, o cabo vira uma guitarra elétrica, uma espada de samurai, um rifle de sniper e tudo mais que a imaginação permitir... O legal era quando juntava uns cinco amigos e a gente virava uma carteira de lado, amarrava quatro desses cabos nos pés da carteira, colocava sobre outra e brincava de "torre com quatro canhões anti-aéreos".

Bastão de beisebol

Este foi retirado sem permissão do time de beisebol da escola. Feito de liga de alumínio.

Comprimento: 84 cm

Peso: superior a 900 g (segundo as regras do beisebol)

Usado por Hisashi e Takashi. Tem ótimo poder destrutivo.

Palavras do autor

É de metal?
É um taco de madeira?
Não! É um XXXX!!

Espada de madeira

Pertence a Saeko Busujima. Feita de carvalho branco.

Comprimento: 101,5 cm

Peso: 700 g

De forma geral, a espada de madeira feita de carvalho branco é mais pesada e resistente do que a feita de carvalho vermelho. O seu formato também varia de acordo com o estilo de kendô.

Palavras do autor

Na verdade, esta espada de madeira carrega o segredo que desvendaria todo o mistério que envolve a história da dinastia Yamato e da civilização japonesa. Ela tem sido passada de geração em geração na Família Busujima, que é descendente do clã Busube, fiéis vassalos da dinastia imperial desde tempos remotos. Seus descendentes são encarregados de proteger o segredo com a própria vida, ultrapassando as barreiras do tempo e do espaço. Mas nada disso tem a ver com o "Highschool of the Dead", para a decepção de alguns.

Pistola de pregos

Ferramenta pertencente à oficina da escola. Uma combustão ocorre dentro da câmara interna, o que a faz disparar os pregos.

Medidas: 317 mm x 403 mm

Peso: 3,9 Kg (sem contar o suporte da régua T)

Palavras do autor

Sei que dá para notar vários problemas técnicos no uso desta ferramenta, como, por exemplo, o fato de o gatilho não poder ser acionado sem que o cano esteja encostado na parede, mas vamos fingir que o Kouta-chan deu um jeito nisso, ok?

Furadeira

Ferramenta pertencente à oficina da escola. Possui o botão "Impacto", que ajuda a perfurar metais.

Medidas:
316 mm x 206 mm

Peso: 4,35 Kg
(Inclui bateria)

Se tem zumbi, na história, tem que ter furadeira elétrica. Brocas de robô gigantes conseguem derrotar outros robôs gigantes. Brocas cavam buracos. Brocas podem ser lançadas como mísseis. Brocas são demais.

Palavras do autor

Diferente da época em que o modelo "Nambu" predominava entre os policiais fardados, hoje em dia, eles têm diversificado bastante os armamentos. Este foi só para demonstrar esse fato.

Revólver Smith & Wesson M37 Air Weight

Pilhado do Policial Morto 1
Comprimento: 194 mm
Calibre 38 x 5 tiros
Origem: Estados Unidos
Ele é baseado no M36 Chief Special, mas com o corpo substituído por uma liga de alumínio, a fim de deixá-lo mais leve.

Palavras do autor

Cassetete
Pilhado do Policial Morto 2
Comprimento: 65 cm
Peso: 430 g
Feito de liga especial. Sistema retrátil de três fases.
Origem: Japão
Palavras do autor
Se não me engano, o antigo cassetete retrátil usado pela polícia era fabricado pela Nobel. Será que o novo, que já vem esticado, também é dela?
Palavras do autor
Dizem que é uma arma utilizada pelas unidades de operações especiais, só não sei se é verdade. As críticas sobre ela ter um alcance curto e manutenção trabalhosa não têm sentido, pois o seu ambiente de uso na cidade é bem diferente do seu primo militar.
Rifle Heckler & Koch PSG-1
Armamento da SAT
Comprimento: 1.208 mm
Peso: 8,1 Kg
Calibre: 7,62 mm x 20
Origem: Alemanha
É um rifle de precisão desenvolvido para missões da polícia, tendo como modelo o fuzil militar G3.

Pé de cabra

Ferramenta pertencente à oficina da escola. Takagi pegou para se defender.

Comprimento: 560 mm

Ótimo poder de destruição.

Palavras do autor É "algo parecido com um pé de cabra", como se costuma dizer nos noticiários. "Ladrões abriram o cofre com algo parecido com um pé de cabra." Nunca é um pé de cabra.

Fuzil de Assalto Springfield M1A1 Super Match

Parte da coleção particular de Rika Minami.
Aparentemente, sofreu modificações.
Comprimento: 1.118 mm / Peso: 4,5 Kg
Calibre: 7,62 mm x 20 / Origem: Estados Unidos.
M14 militar adaptado como modelo civil, sem a função automática.

Palavras do autor Dizem que o M14 fornecido para os soldados americanos já não dispunha da função de disparo automático. É compreensível, já que os fuzis automáticos dão um coice violento, o que costuma fazer o atirador cair de bunda no chão e errar o tiro. Também havia o risco de os soldados menos experientes gastarem munição à toa. A propósito, nem os modelos mais modernos usados pelas unidades de operações especiais são automáticos.

Fuzil automático Armalite AR-10 modificado, estilo Knight's SR-25

Parte da coleção particular de Rika Minami. Virou a arma predileta de Kouta. (Risos)
Comprimento: 1118 mm / Peso: 4,88 Kg (sem a mira telescópica)
Calibre: 7.62 mm x 20 / Origem: Estados Unidos
Alguns AR-10 circularam entre civis sem a função automática,
mas a Rika preferiu importar as peças separadas (até aí é legalizado)
e montar sozinha (o que já é ilegal).

Palavras do autor

A teoria do Kouta está completamente furada. (Risos) Mal sabe ele que a Rika conseguiu esta Armalite AR-10 A4 Law & Enforcement Carbine (só que bem diferente do modelo original dos anos 1950) dando uma cantada num soldado americano. Depois, ela mandou um armeiro profissional modificá-la ao melhor estilo dos rifles de precisão SR-25 e usou um avião de carga americano para trazer contrabandeado ao Japão. Mulher é fogo, né?

Escopeta Ithaca M37

Parte da coleção particular de Rika Minami.
Possui uma mira telescópica acoplada na parte superior.
Comprimento: 1.017 mm / Peso: 2.3 Kg (sem a mira telescópica)
Calibre: 12 x 4 / Origem: Estados Unidos
Uma das "bestsellers" do mundo. Deve ser porque é leve e fácil de manusear.

Palavras do autor

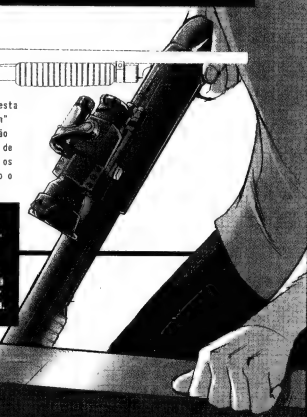
Como o próprio Kouta comenta na história, esta é uma obra-prima das escopetas "pump action" (sistema manual de bombeamento para extração e recarga de cartuchos), mas, quando falam de Ithaca M37, o que me vem logo à cabeça são os soldados americanos fumando haxixe, usando o cano dela, em plena Guerra do Vietnã.

Besta Barnett Wildcat C5

Parte da coleção particular de Rika Minami.
Encontrava-se desmontada.
Pressão de 150 libras / Peso: 2.8 Kg
Origem: Inglaterra
Mesmo para um homem, é necessária muita força para armar uma balestra. Vai demorar mais um pouco para ser usada neste mangá.

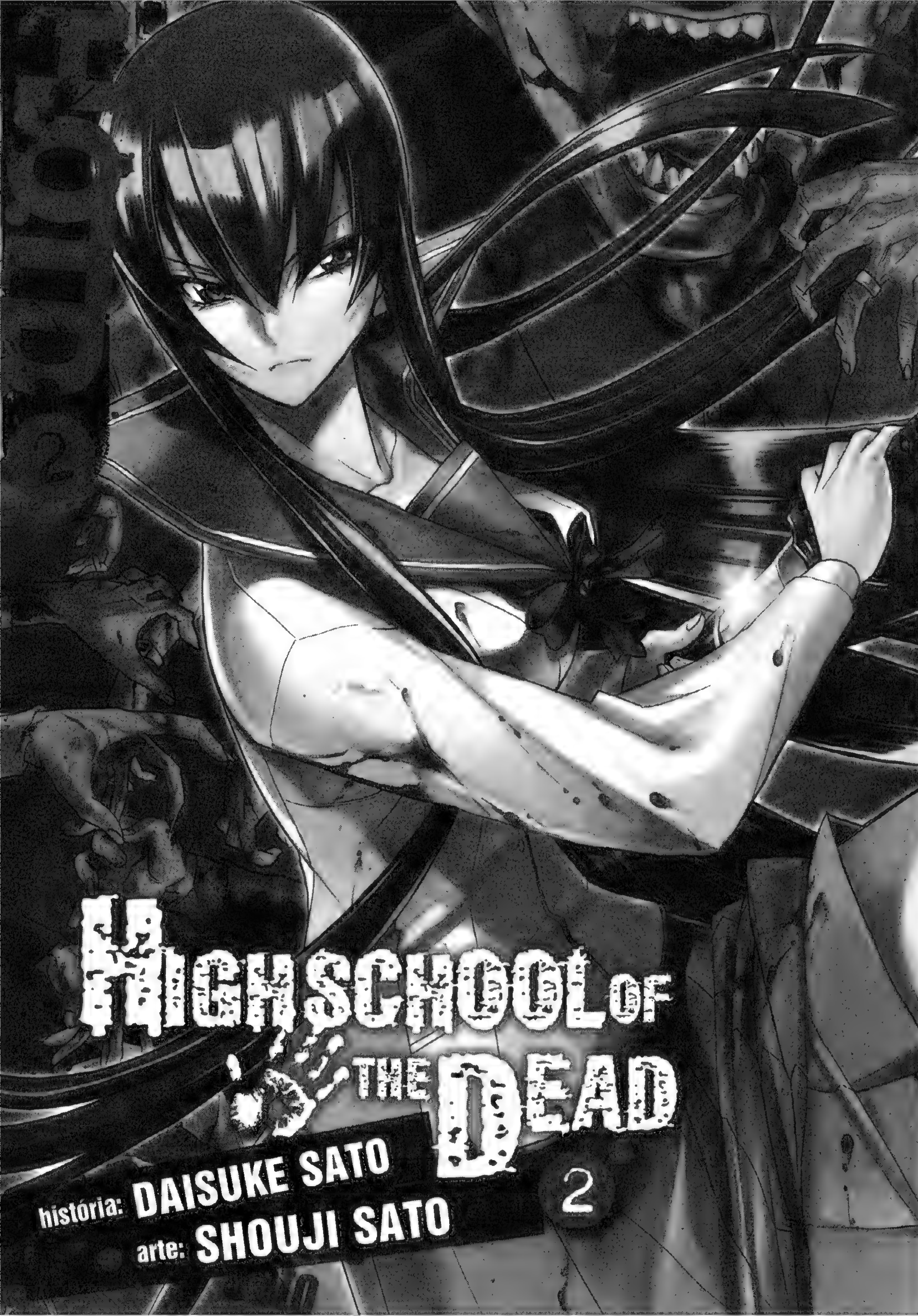
Palavras do autor

Para dizer a verdade, eu tenho uma em casa. É realmente preciso muito jeitinho e força para puxar a corda. Geralmente, a balestra é usada para caçar cervos e ursos. No Japão, não há restrição de compra (não precisa de registro), mas é uma arma cara e os lugares onde pode ser usada são bem restritos.

H.O.T.D.

HIGHSCHOOL OF THE DEAD

PRÓXIMO VOLUME

3

Nas ruas dominadas pelos mortos, todo cuidado é pouco!

DAISUKE SATO

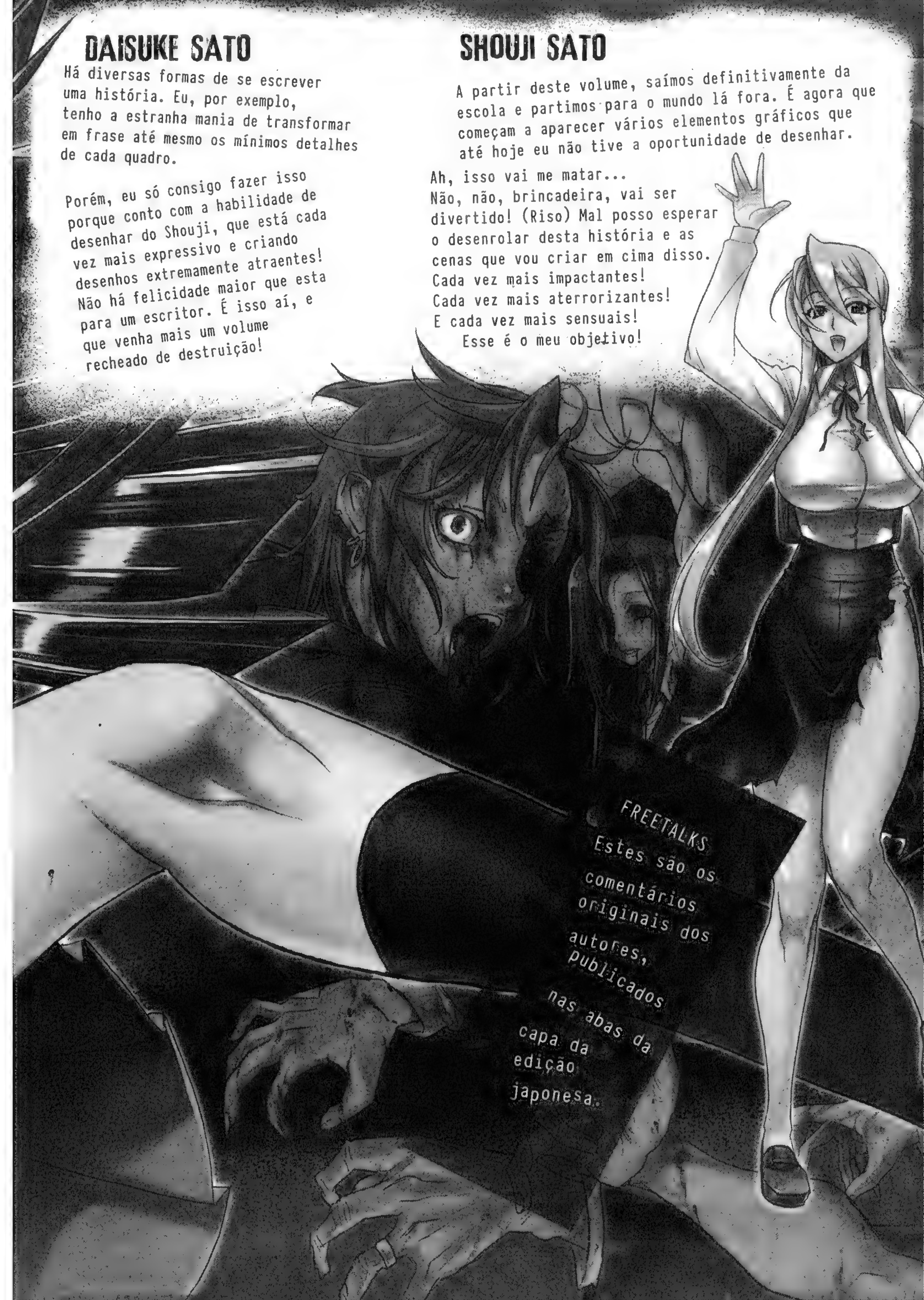
Há diversas formas de se escrever uma história. Eu, por exemplo, tenho a estranha mania de transformar em frase até mesmo os mínimos detalhes de cada quadro.

Porém, eu só consigo fazer isso porque conto com a habilidade de desenhar do Shouji, que está cada vez mais expressivo e criando desenhos extremamente atraentes! Não há felicidade maior que esta para um escritor. É isso aí, e que venha mais um volume recheado de destruição!

SHOUJI SATO

A partir deste volume, saímos definitivamente da escola e partimos para o mundo lá fora. É agora que começam a aparecer vários elementos gráficos que até hoje eu não tive a oportunidade de desenhar.

Ah, isso vai me matar...
Não, não, brincadeira, vai ser divertido! (Riso) Mal posso esperar o desenrolar desta história e as cenas que vou criar em cima disso.
Cada vez mais impactantes!
Cada vez mais aterrorizantes!
E cada vez mais sensuais!
Esse é o meu objetivo!

FREETALKS
Estes são os comentários originais dos autores, publicados nas abas da capa da edição japonesa.

GLOSSÁRIO

AIRSOFT	esporte de tiro semelhante ao "Paintball" que utiliza réplicas idênticas às armas de fogo (em escala 1:1) e munições de bolinhas de plástico, só que sem tinta. As armas, apesar de serem de metal e terem o mesmo peso das originais, possuem mecanismo de disparo elétrico, por molas ou a gás. Os principais jogos são simulações de operações policiais ou militares, sendo que o esporte também é usado como treinamento pela polícia e exército. O Airsoft é muito popular no Japão e outros países asiáticos. No Brasil, o esporte tem uma série de restrições que dificultam a prática, mas não é proibido.
APOCALYPSE NOW (EUA/1979)	filme sobre a Guerra da Vietnã, vencedor de dois Oscars em 1980. Foi dirigido por Francis Ford Coppola e estrelado por Robert Duvall, Martin Sheen, Denis Hopper, Marlon Brando, Laurence Fishburne e Harrison Ford.
BLACKWATER WORLDWIDE	atualmente, mudou o nome para "Xe Company". É a maior companhia, agência e escola de mercenários do mundo, cuja sede fica nos EUA, seu principal cliente.
...-CHAN	do japonês, terminação que revela um tratamento extremamente íntimo, carinhoso e até mesmo infantil, reservado prioritariamente às meninas meigas, crianças, ou para compor apelidos.
DINASTIA YAMATO	refere-se à linhagem imperial japonesa e à raça japonesa, que, segundo o xintoísmo, descendem diretamente da deusa Amaterasu e, portanto, os japoneses e o próprio imperador, não podem ser considerados iguais às outras pessoas do mundo - argumentos que conduziram à Restauração Meiji (1866-1869) e, consequentemente, às Guerras Sino-Japonesas e à participação do Japão na Segunda Guerra Mundial. Ainda hoje, há muitos japoneses que acreditam na descendência divina da Dinastia Yamato.
DOJÔ	local onde se treinam artes marciais.
GUERRA DO VIETNÃ	referente à Guerra do Vietnã (1959-1975), na qual os EUA apoiaram o Vietnã do Sul contra os comunistas norte-vietnamitas.
HIGHSCHOOL OF THE DEAD	do inglês, "colegial dos mortos". O "colegial" corresponde aos três anos do Ensino Médio no Brasil.
HOKKAIDO	uma das oito regiões do Japão, no extremo norte do país.
HUMVEE	apelido do veículo militar norte-americano "High Mobility Multipurpose Wheeled Vehicle" (HMMWV), produzido pela AM

General, pertencente à GM. É um veículo proibido para civis. O modelo que aparece na página 69 deste volume parece ser a versão civil chamada "Hummer": V8 6.5 gasolina ou diesel, 4x4, 195 cv a 3400 rpm. O potente motor faz com que o Hummer suba uma inclinação rochosa de 30°, fique em uma inclinação lateral de até 40% de diferença entre as rodas ou atravesse rios, lagos e inundações como se fossem meras poças de lama. Por outro lado, atinge no máximo 135 km/h numa estrada asfaltada e seu consumo é de aproximadamente 4 km/l (gasolina). O modelo H3 é o único que pode rodar no Brasil (por sua largura estar dentro dos 2 metros permitidos por lei). A AM General anunciou em 25 de fevereiro de 2010 que o Hummer não será mais produzido.

KENDÔ arte marcial japonesa desenvolvida a partir das técnicas tradicionais de combate com espadas dos samurais do Japão feudal. É praticado com espada de bambu ou de madeira, capacete e armadura.

...-KUN do japonês, tratamento respeitoso equivalente a "san", próprio para meninos. Pode indicar hierarquia, quando um homem de posição de comando utiliza-o dirigindo-se a uma mulher subordinada.

KYUSHU uma das oito regiões do Japão, localizada no sul do país e formada por sete províncias: Fukuoka, Saga, Kumamoto, Nagasaki, Oita, Kagoshima e Miyazaki.

LADRÕES DE RPG referente à classe de "ladrão", "ladino", "gatuno" ou "salteador" dos jogos de RPG (Role-Playing Game) ou MMORPG (Massive Multiplayer Online Role-Playing Game), nos quais o personagem é sempre sorrateiro, silencioso e discreto.

NAMBU ou NANBU, possivelmente se refere ao revólver japonês modelo 60 calibre .38, com tambor para 5 projéteis, usado pela polícia japonesa desde 1961.

OKINAWA província do extremo sul do Japão, entre a região de Kyushu e Taiwan, composta por uma cadeia natural de 169 ilhas.

ONII-CHAN do japonês, "irmão mais velho", dito de maneira carinhosa. Também pode se referir a um amigo mais velho com pouca diferença de idade, com quem se tem muita intimidade.

OTAKU do japonês, "fanático". No Japão, esse termo é utilizado para designar um fanático por um determinado assunto, qualquer que seja. Normalmente imagina-se uma pessoa com tendência a se isolar socialmente, chegando a ter uma atração obsessiva por seu hobby. No ocidente, ele é utilizado para se referir a fãs de animês e mangás em geral.

PANDEMIA epidemia de doença infecciosa que se espalha entre a população localizada em uma grande região geográfica, como, por exemplo, um continente, ou mesmo o planeta inteiro.

ROBIN HOOD herói britânico medieval, cuja existência nunca foi comprovada. As lendas sugerem que foi um notável arqueiro e espadachim fora-da-lei que roubava dos ricos para dar aos pobres e que teria vivido durante o século XII ou XIII, na mesma época do rei Ricardo Coração de Leão (1157-1199). Os primeiros relatos escritos encontrados que citam Robin Hood são de 1420, e sugerem que o herói já era famoso muitos anos antes. Curiosamente, entre os séculos XIV e XV, a Inglaterra estava em guerra contra a França, na famosa Guerra dos Cem Anos (1337-1453), onde o "arco inglês" (ou galês) foi a arma que garantiu diversas vitórias contra os franceses, como, por exemplo, na batalha de Crécy (1346) e na terrível batalha de Azincourt (1415). Não era de se estranhar que um herói arqueiro ficasse famoso na mesma época. Neste volume, a balestra é citada como contemporânea de Robin Hood. De fato, o rei Ricardo Coração de Leão ignorou as ordens papais que proibiam o uso de bestas por infantarias cristãs durante as Cruzadas e, ironicamente, morreu devido a um ferimento causado por uma.

ROCK AND ROLL além de designar um gênero musical, também é um grito de guerra comum aos soldados norte-americanos.

...-SAMA do japonês, "vossa senhoria". Tratamento de respeito extremo, usado para evidenciar uma diferença hierárquica.

...-SAN do japonês, "senhor", "senhora", "senhorita". Tratamento respeitoso, usado também quando não se tem intimidade.

SAT sigla de "Special Assault Team", do inglês, "Equipe Especial de Ataque" ou "Força Especial da Polícia da Província", um tipo de unidade policial semelhante ao BOPE (RJ), GATE (SP), GOE (SP), TIGRE (PR) ou mesmo a SWAT norte-americana. Essa unidade não faz parte das Forças Armadas. É uma unidade policial.

SELF-SERVICE o sistema de self-service em postos de combustíveis é proibido por lei no Brasil. Mas, em países como o Japão e os EUA, é utilizado como forma de baratear o preço do combustível, economizando com funcionários (frentistas). Existem dois tipos de self-service: um em que se paga antes para que libere a bomba (que pode não ter nenhum funcionário no posto) e outro em que se paga depois (com pelo menos um funcionário no caixa para receber o que a bomba registrou).

SEMPAI do japonês, "veterano". Quando usado junto com o nome, indica a aceitação de uma hierarquia.

TEORIA DA CONSPIRAÇÃO expressão usada para se referir a uma série de especulações sobre "verdades não reveladas publicamente" de qualquer fato histórico importante, que teriam sido ocultadas da massa por agências governamentais, sociedades secretas, órgãos estatais, grandes companhias, etc, que, além disso, teriam planejado tal acontecimento; ou seja, é a teoria de que há organizações manipulando o mundo. A "popularização" do termo é usada, em geral, com o sentido de "ser absurdo", "impossível", "inacreditável".

Página 12 após a Segunda Guerra Mundial, o Japão perdeu o direito constitucional de declarar guerra ou fazer uso de força militar em disputas internacionais; ou seja, o governo japonês é proibido de utilizar suas forças armadas para atacar outra nação. Por esse motivo, as forças armadas japonesas são chamadas de "Jieitai", "Força de Autodefesa do Japão" ou "Força de Defesa do Japão", desde 1954. Mesmo assim, a despesa militar do Japão é a quarta maior do mundo. Atualmente contam com cerca de 240 mil soldados e 58 mil reservistas. O Corpo de Bombeiros no Japão não é um setor militarizado, como no Brasil, sendo administrado por civis de um setor público, privado ou voluntário, e conta com cerca de 155 mil bombeiros e 920 mil voluntários esporádicos.

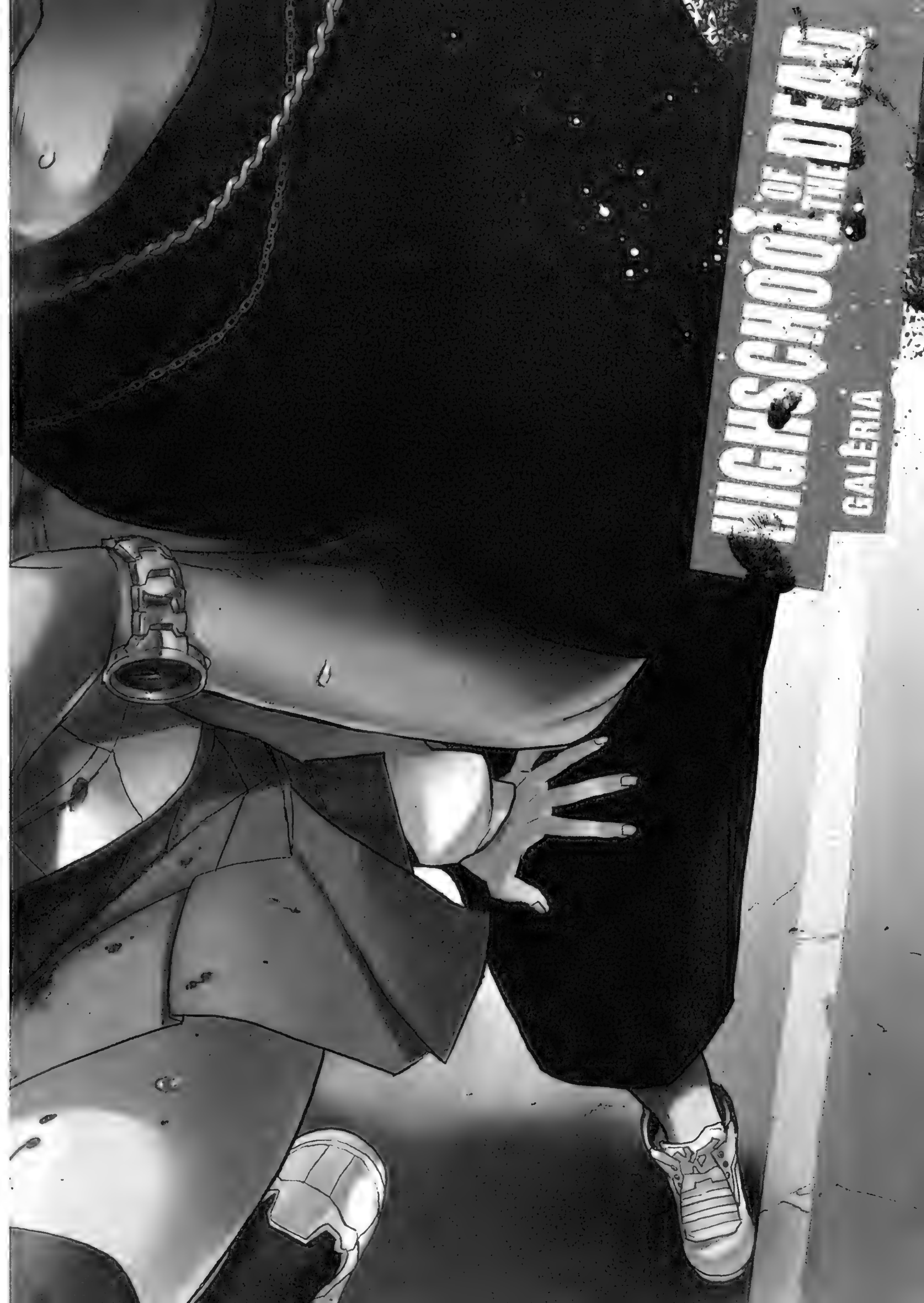
Página 43 no Japão, há vários aeroportos flutuantes construídos no mar, perto da costa, e ligados às cidades por linhas de trem, metrô e pontes.

Páginas 43, 86, 160 a polícia japonesa é organizada de forma diferente da brasileira. No Japão, a polícia não é dividida entre Civil e Militar, mas entre "fardados" (prevenção de crimes, ronda, etc) e "não-fardados" (pós-crime, perícia, investigação, etc).

Página 76 "jogos baratos proibidos para menores" possivelmente se refere a "visual novels", jogos eróticos estáticos de múltipla escolha, no qual o jogador estabelece um diálogo com as personagens escolhendo cada resposta.

Página 93 é costume das emissoras japonesas tirarem do ar determinadas cenas consideradas "muito fortes" e que podem aparecer em um programa transmitido em tempo real (ao vivo). No lugar, sempre aparece uma imagem bela, serena, tranquila, como uma cena de crianças brincando com gatos ou cachorrinhos num lindo campo de flores.

Página 148 na camiseta de Hirano está escrito "Yatsuhaka Village"; é uma possível referência ao livro de suspense "Yatsuhakamura" (1949), do escritor japonês Seishi Yokomizo (1902-1981).

HIGHSCHOOL OF THE DEAD
GALERIA DE ILUSTRAÇÕES

HIGHSCHOOL OF THE DEAD
GALERIA

HIGHSCHOOL OF THE DEAD
GALERIA

Panini Comics
Planet Manga

Visite: www.paninicomics.com.br

PANINI GROUP
Diretor de Publicações: Marco M. Lupoi
Coordenadora de Publicações: Montserrat Samón
PANINI BRASIL LTDA. Diretor-Presidente: José Eduardo Martins / Diretor Administrativo e Financeiro: Roberto Augusto Bezerra / Diretor Comercial e Marketing: Márcio Borges
Gerente de Publicações: Érico Rodrigo Maioli Rosa / Coordenador de Marketing: Marcelo Adriano da Silva / Analista de Marketing: Catharine Paulossi / Consultor de Assinaturas: Rogério Onuma
Diretor de Operações e Editorial: Ivam Ataíde Faria.
PRODUÇÃO EDITORIAL MYTHOS EDITORA LTDA.
Diretores: Dorival Vitor Lopes e Helcio de Carvalho
REDAÇÃO Editor-Chefe: Helcio de Carvalho / Editora Sênior: Elza Keiko
Editoras: Beatriz Moreira Berto e Beth Kodama / Tradutor: Alexis Tadoyoshi / Revisora: Fati Gomes / Assistentes Editoriais: Débora Kamogawa, Diego Rodeguero e Gabriela Kato / Arte: Altair Sampaio, Caio Lopes, Camila Suzuki, Denise Araujo, Joel Dias, Julio Nogueira, Marcos da Silva, Thiago Hara / Coordenador de Produção: Ailton Alípio / Assistente de Produção: Silvia Lucena.
IMPRESSÃO Gráfica Gonho-Facchini Ltda.
DISTRIBUIDOR NACIONAL Fernando Chinaglia Distribuidora S.A.
R.Teodoro da Silva, 907, CEP 20563-900, RJ-RJ, T:(21) 2195-3200.
PANINI BRASIL LTDA. ADMINISTRAÇÃO
Al.Juari, 560, Centro Empresarial Tamboré, CEP 06460-090, Barueri-SP
PUBLICIDADE: Rifs Comunicação: Iracema Vieira (comercial@rifs.com.br)
site: www.publipanini.com.br / T:(11) 3062-0961 ou 3088-6738
ASSESSORIA DE COMUNICAÇÃO: Litera (imprensa.panini@litera.com.br)
CORRESPONDÊNCIA: e-mail da redação: manga@panini.com.br
ou Av.Diógenes Ribeiro de Lima, 753, CEP 05458-001, SP-SP
NÚMEROS ANTERIORES: atendimento.cliente@panini.com.br
T:(11) 4133-0199 ou Fax: (11) 4133-0190
HIGHSCHOOL OF THE DEAD é uma publicação da Panini Brasil Ltda.
LANÇAMENTO: maio / 2010
530401103002

HIGHSCHOOL OF THE DEAD

SCHOOL

Este mangá é publicado no sentido oriental de leitura.

Pra ler, siga o diagrama abaixo.

Boa diversão!

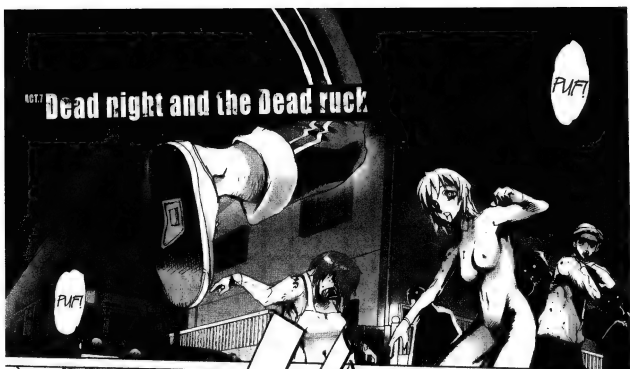
SCHOOL
THE
Lista
de
Armamentos
SMITH & WESSON
cassetete
pé de cabra
SPRINGFIELD M1A1
ITHACA M37
HECKLER & KOCH PSG-1
KNIGHT'S SR-25 e ARMALITE AR-10
BARNETT WILDCAT C5

ACT.7 Dead night and the Dead ruck
PUF!
PUF!
TCHAC
TCHAC
HÁ! VÃO SE FO-DER...
BAAANG!
TOMA ESSA!
わんっ
AU!
わんっ。
AU!
....
GWEH!!
WRAAASH
ZAAH!

OOOOH...

......

KO-MURO!

MERDA! ISSO NÃO TÁ CERTO...

DASH!

OOOOH...

ATO 7. A MULTIDÃO DOS MORTOS NA CALADA DA NOITE

ACT.7 Dead night and the Dead ruck

QUE É?

VAI ATIRAR MESMO?

GUH...
ESQUECEU-SE DE QUE "ELES" SÃO ATRAÍDOS PELO SOM, KOMURO-KUN?
CLARO QUE VOU, NÉ? VOU ATIRAR "NELES" E DEPOIS...
E TAMBÉM...
TAP
TAP
CLICK
...OS VIVOS PODEM SER ATRAÍDOS POR UMA LUZ ACESA COMO ESTA. É MELHOR NÃO CHAMARMOS A ATENÇÃO DE NENHUM DOS DOIS.
É SÓ PARAR PARA PENSAR.
NÓS NÃO TEMOS PODERIO BÉLICO PARA PROTEGER TODAS ESSAS PESSOAS QUE AINDA ESTÃO VIVAS!

ELAS PRECISAM SOBREVIVER SOZINHAS...
...ASSIM COMO NÓS ESTAMOS FAZENDO.
SEI O QUE ESTÁ PENSANDO. A MIYAMOTO ME CONTOU.
DURANTE TODO O DIA DE HOJE, VOCÊ ENFRENTOU AS DIFICULDADES COM GRANDE HOMBRIDADE.
MAS É MELHOR SE ACOSTUMAR. OLHE POR SI MESMO.
ESTE MUNDO SE TORNOU UM LUGAR EM QUE NÃO BASTA TER HOMBRIDADE PARA SOBREVIVER. DAQUI PARA A FRENTE, TUDO O QUE PARECEU HOJE UM GRANDE FEITO SERÁ MERA ROTINA.
EU ACHEI QUE VOCÊ PENSASSE DIFERENTE, BUSUJIMA-*SEMPAI*.

NÃO SE ENGANE, KOMURO-KUN. EU SÓ DISSE FATOS QUE TEMOS DE ACEITAR.
NÃO É A MINHA OPI-NIÃO.
AH, CUIDADO, VIU?
AAAAAH...
É A VISÃO DO INFER-NO.

OOOH...
PUF!
PUF!
OOOOH...
WRASH!!
GWAAAAH...
WUSH!
!
TAP!
TAP!
PAPAI!
TAP!
E A MAMÃE?
TAP!

BUM!
BUM!
A MAMÃE VEM DEPOIS. VENHA... POR AQUI.
POR FAVOR! DEIXA A GENTE ENTRAR!
ESTOU COM UMA CRIANÇA AQUI! POR FAVOR!
NÃO DÁ! VÃO EMBORA!!
POR FAVOR! EU NÃO ME IMPORTO DE FICAR AQUI FORA, MAS SALVE A MINHA FILHA, POR FAVOR!
SILÊNCIO...
....

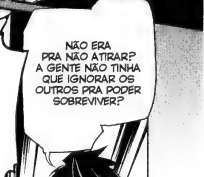
PA-PAI...
GUH!
ABRAM LOGO ESTA PORTA!
SENÃO, EU VOU ARREBENTAR COM ELA!
E-ESPERA! TÁ BOM!
EU ABRO.
CLANCH
VAP!
KIRRR...
OBRIGADO!

VOCÊ NOS...
THUD
AH...
AAH ...

M...
M-ME PER-DOE ...
BLAM!
PA-PAI!
CLANCH!
PA-PAI!
PAPAI, VOCÊ TÁ BEM ...?
COF!
COF...
SE ES-CONDA, FILHA...
...EM ALGUM LUGAR ONDE NINGUÉM TE ACHE...

NÃO...
EU NÃO QUE-RO.
QUERO FICAR COM VOCÊ, PAPAI!
VOU FICAR AQUI COM VOCÊ!
BUÁÁÁÁ...
わあああ
ZRR...
MAS...
...QUE DRO-GA!

ROCK AND ROLL!!
CLICK!
BANG!!
WUSH!!

TDUM...
OOOH...
NO PRIMEIRO TIRO, COM UMA ARMA ALHEIA... CONSEGUI ACERTAR BEM NO MEIO DA TESTA DO ALVO!!
EU SOU MESMO "O CARA"! UM VERDADEIRO GÊNIO!
TÁ CERTO QUE NÃO SÃO NEM CEM METROS DE DISTÂNCIA...
OPA?!
B-BUM!!

TAKAGI-SAAAN...
HMM...
すぴ すぴ
zzz...
NÃO ERA PRA NÃO ATIRAR? A GENTE NÃO TINHA QUE IGNORAR OS OUTROS PRA PODER SOBREVIVER?
MAS É UMA MENININHA!!
VAI SALVAR ELA OU NÃO?
SE FOR, EU TE DOU COBERTURA!
TADAM!
TÁ ESPERANDO O QUÊ? LEVA PELO MENOS UMA ESCOPETA!!
DASH!
NÃO VOU SABER USAR!!

TAKA-SHI?
TAP!
TAP!
TÔ INDO SALVAR UMA CRIAN-ÇA.
EU VOU JUNTO!
NÃO. FICA AQUI E VIGIA A ENTRADA. EU VOU PRA LÁ DE MOTO.
MAS...
DEIXE-O IR.
É A DECISÃO DE UM HOMEM.
OBRIGADO, BUSUJIMA-SEMP... SAEKO-SAN.
DESCULPA, MAS EU NÃO CONSIGO FICAR INDI-FERENTE.
SIM, EU SEI.

TAKA-SHI.
CLICK
HM?
ZAH!
VÁ TRANQUILO.
EU VOU PROTEGER O FORTE!
LEVA PELO MENOS ISTO.

MAS SÓ O USE COMO ÚLTIMO RECURSO. SE ATIRAR, "ELES" IRÃO PARA CIMA DE VOCÊ.

AH, MAS A MOTO JÁ VAI FAZER BASTANTE BARULHO.

SIM, MAS... A MOTO FAZ BARULHO ANDANDO.

QUANDO VOCÊ ATIRAR, ESTARÁ PARADO.

CLAC

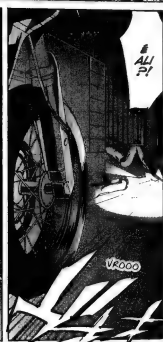
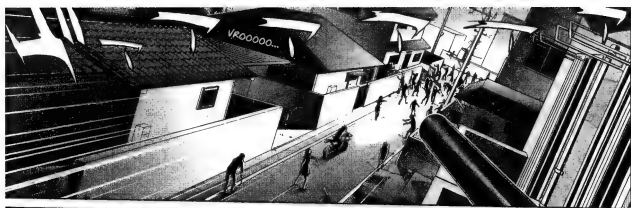
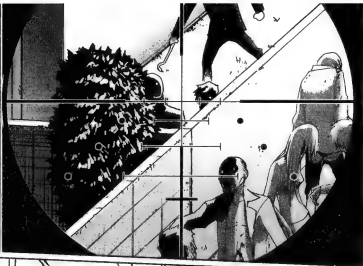
PRONTO?

GUH!
KIH...
KIRC...
VROM!
VRUM!
AA-
U-

TDUM!
G-GIRL!
VRRROM!
VROOOO...
BRUM!

CLANCH
O QUE HOUVE?
ALGO LEGAL.
QUE FOI?
DESCOBRI QUE AINDA SOMOS GENTE!
BANG!
!
KLIMMM
CLANCH
CLAC!
CLANCH

VROOOOO...
É ALI?!
VROOO
BRUM!
SCRRRRI
VRAM!
SRRR!

ARGH!!
KABRRRUM
AI...
MER-DA!
EM MANGÁ, ISSO SEMPRE DÁ CER-TO...
CLANCH
AH!
AU!
AU!
わんわんっ
わんわんわんわんっ
AU!
AU!
AU!
AU!
!!

TCHAC
QUE DROGA! NÃO CONSIGO ÂNGULO!
DOUTORA!!
ACORDA, DOUTORA! DOUTORA SHIZUKA!
GUUUUH...
NÃO É HORA PRA GRACINHAS, VIU?!
HUÉ!
HUÃ...
HARA HUM IHU!
HUÉ!
HÃ?
NHAM
NHAM
O CAFÉ JÁ TÁ PRONTO...?

TAP!
TAP!
!?
TAP!
TAKAGI-SAN?
HIRANO!
TAP!
BSSSH!
D... DOUTORA?
CONTINUA FAZENDO O TEU TRABALHO! SÓ ME DIZ ANTES O QUE VOCÊ VAI QUERER LEVAR DAQUI!
AH... AH...
ERR ... AH ...

COMO ASSIM? LEVAR EMBORA? VOU LEVAR O QUE TÁ NO ARMÁRIO, EM CIMA DA CAMA... E TODAS AS ARMAS, LÓGICO. MAS POR QUE TÁ PERGUNTANDO ISSO AGORA?
VOCÊ ACHA QUE VÃO DEIXAR A GENTE FICAR AQUI DEPOIS DE TODA ESSA CONFUSÃO?!
MELHOR A GENTE SE PREPARAR PRA FUGIR! FICA PRONTO PRA SAIR CORRENDO, ENTENDEU?!
AU!
AU!
AU!
UH!
PARA! VAI EMBORA!
KHÁÁÁ...
HIC!
EU NÃO FIZ NADA PRA VOCÊS...
GRRR...
AU!
AU!

SO-
COR-
RO!!
CRASH!
AU!
BOA MENINA! AGUENTA FIRME AÍ!
OOOOOH...

BONK
TDUM
POW!
VAI PROCURAR ALGUÉM DO SEU TAMANHO!!
ONII-CHAN, ATRÁS DE VOCÊ!

VAP!
BANG!
THUMP
OBRIGADO.
VOCÊ ME SALVOU!
NÃO!
IMAGINA!
AU!
VOCÊ TAMBÉM!

!
CLANCH!
CLANCH!
CLANCH!
CLANCH!
VOOOO!!...
XI, FODEU.
E A MOTO JÁ ERA...
OOOH
ARGH!!
VOOOO...

MIYAMOTO, DEIXA A BUSUJIMA-SEMPAI CUIDANDO DAQUI E VEM ME AJUDAR!
DOUTORA SHIZUKA, VOCÊ TAMBÉM. VAI SE VESTIR, POR FAVOR.
あっ
AH!
*BEM QUE EU TAVA SENTINDO FRIO...
E O CARRO?!
AGORA É UMA BOA HORA. O KOMURO-KUN ATRAIU TODA A ATENÇÃO "DELES".
VOOOOH...
ARGH!
COMO ELE PRETENDE SAIR DE LÁ? NESSA SITUAÇÃO, NEM DE MOTO VAI DAR.
É MESMO ...

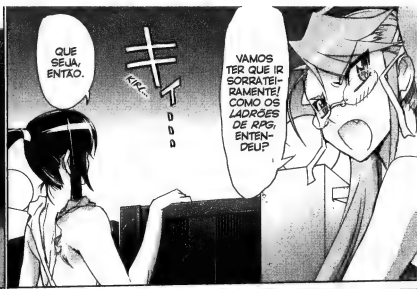
UH!
UÉ? ENTÃO A GENTE VAI LÁ BUSCÁ-LO...
E-EU DISSE ALGUMA COISA ERRADA? SE FOR A CHAVE DO CARRO, EU SEI ONDE ESTÁ...
NÃO. É UMA ÓTIMA IDEIA.
NA VERDADE, É A ÚNICA OPÇÃO.
ENTÃO, TÁ!! VAMOS RESGATAR O KOMURO E SEGUIR DIRETO PRO OUTRO LADO DO RIO!!
VAMOS NESSA, PESSOAL!

OOOOH
ENCUR-
RALADOS, SEM
MOTO E NEM
PENSAR EM
CONTAR COM
O PESSOAL
DESTA CASA...
E AGORA,
HEIN?
ONII-
CHAN...
HM?
O
PAPAI
...
...MOR-
REU.
OOOOH
FLAP!

PIK
ONII-CHAN?
FLAP...
ELE MORREU TENTANDO TE PROTEGER.
TENHA ORGULHO DO SEU PAI.

UH!
UH...
PA... PAI...
BUÁÁ...
BUÁÁÁÁ...
MELHOR PARAR DE CHORAR, SENÃO "ELES" VÃO VIR PRA CÁ.
A GENTE NÃO PODE FUGIR?
BUÁÁÁÁ!!

OOOOOH
É QUE A RUA TÁ CHEIA "DELES".
E SE A GENTE NÃO PASSAR PELA RUA?
COMO, ENTÃO? VOANDO?
OOOOH
!
OLHA QUANTA COISA. SERÁ QUE ENTRA TUDO NO CARRO?
O PROBLEMA É CARREGAR ATÉ LÁ. SE "ELES" PERCEBEREM...

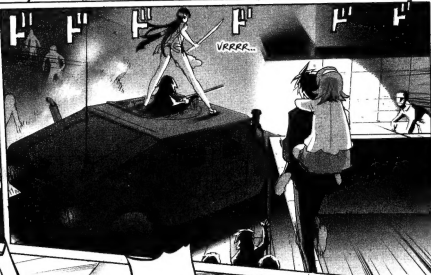
VAMOS TER QUE IR SORRATEI-RAMENTE! COMO OS LADRÕES DE RPG, ENTEN-DEU?
KIRI...
QUE SEJA, ENTÃO.
TCHAC
TAP! TAP!
TAP!
CLICK
BLAM

CARREGAR O CARRO, RESGATAR O KOMURO E A MENININHA, E ESCAPAR DAQUI...
ATÉ AÍ TUDO BEM, MAS NEM O *HUMVEE* CONSEGUE PASSAR POR CIMA DAQUELA MULTIDÃO.
VOOOOOOH!
PRECISARIA DE UM TANQUE DE VERDADE!
CLANCH
CLAC
SÓ SE O KOMURO DESSE UM JEITO DE SAIR DE LÁ E...
!
BOA IDEIA...

THUM!
MAN-DOU BEM!
VOOOOH...
NÃO OLHA.
OOOOH...
OOOOH...
É ISSO AÍ, KO-MURO!
OOOH...
NÃO OLHA PRA RUA.
OOOOOOH...

IRGH!!
P... PA-RA!
SLEP! SLEP!
NÃO PODE!
ARF...
ARF...
VALEU... TÁ COM MEDO?
OOH...
TÔ! E VOCÊ, ONII-CHAN?

DEVAGAR...
CLAC!
VEM!
VEM!
CADÊ O HIRANO ...?
DEVE ESTAR LÁ EM CIMA AINDA.
HÃ?!
SABE QUE EU AINDA NÃO SEI SE ESSE CARA É BOM OU LERDO...?
HÃ?
CLANCH
IRGH!
CLANCH

AH, NEM TANTO.
TÁ SE DIVER-TINDO, É?
HÃ? O-O QUE FOI?
COM-PARADO COM O KOMU-RO...
OOOOOH...
FALA DE NOVO, POR FAVOR ...?
OOOH...

QUERO FAZER XIXI.
DÁ PRA ESPERAR...?
ERR...
NÃO!
OOOOH...
O MUNDO ACABA DE UMA HORA PRA OUTRA, SOU OBRIGADO A LUTAR CONTRA ESSAS COISAS QUE SABE-SE LÁ O QUE SÃO, ME METO A BANCAR O HERÓI SALVADOR, E AGORA ESSA...
O-ONII-CHAN!
E-EU NÃO AGUENTO MAIS!
BZZ...
BZZ...
BZZ...
BZZ...
TÁ.
ENTÃO, FAZ AÍ MESMO.
AA...
EU POSSO?
UUU...
PODE. EU DEIXO.
AAAA...

UH!
HMMM...
!
VROOO...
VROOOO!
VROOOO...
HÃ?
AH!
AU!

VROOOOO!
FLAP!
ARGH! TÁ CHEIO DELES!
A-A-AH...
わわわ
MAS NÃO DÁ PRA DAR A VOLTA, NÉ...?
THUM!
THUM!
THUM!

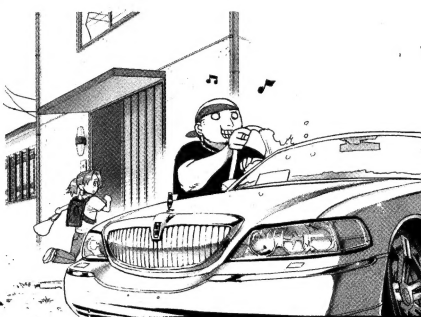
ENTÃO!
PASSA POR CIMA!!
VROAAAA...
KABRUM!!!

SCRRI!
CREC
CREC
VROAAAAH...
POW!
BRUM!
M-MAS QUE GENTE DOIDA.
KABRUM!
SÃO AMIGOS SEUS, ONII-CHAN?
SIM!
SÃO AMIGOS MUITO PRECIO-SOS.

TAP!
VRRRR...
TAKA-SHI!!
OOOH...
VUM!
HÁ!
CLANCH!!
KABLAM!!

E AINDA NOS RESTAVA A TAREFA DE ATRAVESSAR O RIO E TENTAR REENCONTRAR NOSSAS FAMÍLIAS.

VOL.2 & ACT.7 END.

to be continued VOL.3 & ACT.8 "Alice in Dead land".

H.O.T.D.
vol.2
STAFF
HISTÓRIA
Daisuke Sato
ARTE
Shouji Sato
Hisayoshi Misasagi
Taihei Tengoku
Miki Kobayashi
Tomotsugu Isono
AGRADECIMENTOS ESPECIAIS
Rikudo Koshi
Kouta Hirano
EDITOR ORIGINAL
Akira Kawashima